



ROMÂNĂ

# Dispozitiv portabil de navigare

## MANUAL DE UTILIZARE

### N10



**Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a folosi sistemul de navigare.**

**Păstrați-l pentru consultări ulterioare.**

**Designul și specificațiile pot fi îmbunătățite fără o înștiințare prealabilă.**

# Notă de siguranță



## Precauții

RISC DE ȘOC ELECTRIC  
NU DESCHIDEȚI



PRECAUȚII: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ȘOC ELECTRIC, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU SE AFLĂ PIESE CARE POT FI DEPARATE DE UTILIZATOR. PENTRU LUCRĂRI DE SERVICE ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI CALIFICAT.



Simbolul fulgerului cu săgeată, încadrat într-un triunghi echilateral, este destinat să alerteze utilizatorul în privința prezenței unei tensiuni periculoase neizolate în interiorul carcasei produsului, care are o putere suficientă pentru a putea constitui un risc de electrocutare.



Nu manevrați ștecărul sau adaptorul cu mâinile ude. Acest lucru poate provoca electrocutări.



Semnul de exclamare, încadrat într-un triunghi echilateral, este destinat să alerteze utilizatorul în privința prezenței unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește aparatul.



Dacă observați fum sau un miros care provine de la player sau de la adaptor, opriți imediat aparatul și scoateți adaptorul din priză. În urma unei utilizări necorespunzătoare se poate isca un incendiu.



Folosiți întotdeauna automobilul în condiții de siguranță. Nu vă lăsați distras de sistemul de navigare în timp ce conduceți și fiți întotdeauna atent la toate condițiile legate de conducerea vehiculului. Reduceți la minim timpul petrecut studiind ecranul sistemului de navigare în vreme de conducere și folosiți indicațiile vocale ori de câte ori este posibil. Nu introduceți destinații, nu schimbați setări și nu accesați funcții care necesită o utilizare prelungită a comenzilor aparatului în timp ce conduceți vehiculul.



Asigurați-vă că ștecărul este bine introdus. În urma unei utilizări necorespunzătoare se poate isca un incendiu.



Folosiți numai un adaptor de tipul specificat. Folosirea unui tip diferit de adaptor poate deteriora produsul. (5.0 +/- 0.2V)



Aparatul nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu infirmități fără supraveghere.



Rețineți că pot apărea defecțiuni în cazul în care utilizați produsul în locuri în care se formează frecvent electricitate statică.



Nu folosiți aparatul lângă apă. Nu atingeți aparatul cu mâinile ude.



Nu înnodeați și nu îndoiți cablul de alimentare, nu așezați obiecte grele pe el. Din cauza deteriorării cablurilor de alimentare se pot isca incendii.



Nu încercați să demontați sau să reparați produsul din proprie inițiativă.



Nu folosiți produsul în alte scopuri decât cele descrise în acest ghid.



În timpul furtunilor cu descărcări electrice, deconectați adaptorul AC de la sursa de alimentare. Acest lucru poate provoca electrocutări.



A nu se folosi timp îndelungat la temperaturi extrem de scăzute sau de ridicate. (-10°C~60°C)

# Notă de siguranță



Evitați să lăsați produsul să stea în locuri foarte calde sau umede.



Când mutați produsul, scoateți ștecărul din mufa pentru brichetă și apoi scoateți dispozitivul de navigare din ansamblul de montare pe parbriz. În final, glisați pârghia pe ansamblul de montare pe parbriz pe toate ven-tuzele, pentru a le elibera.



Aveți grijă mai ales când atingeți cutia produsului, manualul de uti-lizare și accesoriile, pentru a evita tăieturile.



În timp ce conduceți vehiculul, menți-ineți volumul sunetului la un nivel astfel încât atenția dvs. să nu fie dis-trasă.



## Evacuarea aparatului vechi

1. Dacă un produs poartă acest simbol cu o pubelă tăiată, aceasta înseam-nă că produsul respectiv se supune Directivei europene 2002/96/EC.
2. Toate aparatele electrice și electronice vor fi evacuate separat de deșeurile menajere, prin servi-ciile speciale de colectare desemnate de autoritățile guvernamentale sau locale.
3. Evacuarea corectă a vechiului aparat va ajuta la preîntâmpinarea unor posibile consecințe negative pentru mediu și pentru sănătatea omului.
4. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la evacuarea vechiului aparat, contactați biroul municipal, serviciile de evacuare a deșeurilor sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.



Nu lăsați aparatul să cadă și evitați întotdeauna loviturile puternice.



În cazul în care observați mirosuri neobișnuite, o căldură puternică provenită de la aparat sau orice altceva care vi se pare neobișnuit, nu folosiți produsul și contactați Centrul nostru de service pentru clienți.



Utilizați întotdeauna o cârpă moale și uscată atunci când curățați produsul. Nu folosiți solvenți puternici, cum ar fi alcoolul, benzina sau tinerul, deoarece aceștia pot deteriora suprafața aparatului.



Când atașați un suport de navigare, înainte de aceasta îndepărtați impu-ritățile din zona de atașare și apăsați pârghia de aspirație pentru a evita căderea sa.



Nu trageți afară cardul de memorie SD în timp ce navigatorul este în uz. Este posibil ca acest lucru să provoace probleme de ordin mecanic.



Acest produs este fabricat în conformi-tate cu Directiva 2006/28/EEC (ANEXA I, 3.2.9), 72/245/EEC, 99/5/EC și 2006/95/EC.



Nu folosiți navigatorul perioade pre-lungite de timp. Acest lucru poate conduce la descăr-carea bateriei.

## Reprezentant european:

LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere,  
Olanda (Tel.: +31-036-547-8940)



Respectați toate regulile de circulație. Pentru a conduce în siguranță, vi se pun la dispoziție informații cu privire la rutele sigure și la cele în care se întâmplă des accidente. Îndrumările vocale și ruta conform hărții pot diferi de condițiile reale de trafic.



# Notă de siguranță

- Dacă atașați discul cu ventuză pe geam o perioadă mai lungă, presiunea din interiorul discului se reduce cu timpul, iar discul cu ventuză poate cădea.
- Ansamblul de montare pe parbriz poate cădea de pe parbriz dacă nu este instalat corect. Dacă se întâmplă acest lucru, se recomandă ca dispozitivul de navigare să fie instalat cât mai aproape posibil de bord, pentru a evita deteriorarea aparatului.
- Folosirea unei forțe exagerate pentru reglarea unghiului ansamblului de montare pe parbriz poate conduce la deteriorare. Aveți grijă când efectuați reglajul.
- Dacă ansamblul de montare pe parbriz cade, urmați din nou instrucțiunile pentru reinstalare și apoi folosiți-l.
- Vă rugăm să rețineți că, dacă produsul se deteriorează în urma unei neglijențe a utilizatorului, nu poate fi returnat și nu puteți primi banii înapoi.

**Precauții :** Pericol de explozie dacă bateria nu este înlocuită corect.

Înlocuiți numai cu același tip de baterie sau cu unul echivalent

## Precauție în timpul iernii

- Ansamblul de montare pe parbriz poate cădea cu ușurință de pe geam din cauza diferențelor de temperatură dintre partea interioară a parbrizului și cea exterioară.

## Precauții în timpul verii

- Ansamblul de montare pe parbriz poate cădea cu ușurință de pe geam din cauza diferențelor de temperatură dintre partea interioară a parbrizului și cea exterioară.
- Scoateți ansamblul de montare pe parbriz și depozitați-l separat atunci când parcați mașina o perioadă lungă.
- Bateria încorporată se poate deteriora dacă este ținută în lumina solară directă, în mașină, o perioadă lungă de timp. Detașați aparatul și depozitați-l într-un loc răcoros. O creștere de temperatură peste 60 grade poate reduce durata de utilizare a bateriei sau poate provoca o explozie.
- Nu lăsați aparatul/accesoriile (inclusiv ansamblul de montare pe parbriz, încărcătorul de mașină etc.) la loc vizibil într-un vehicul nesupravegheat, deoarece reprezintă ținte ușoare pentru hoți.

- Faceți copii de rezervă ale datelor folosind software-ul livrat pe CD.
- Pentru a proteja ecranul și aparatul, depozitați-l întotdeauna în husa de transport.
- Nu folosiți cardul de memorie (card SD) cu alte dispozitive, deoarece cardul SD se poate deteriora.
- Dispozitivul de navigare trebuie să aibă vedere liberă spre cer, pentru a putea capta semnalul. Pentru o stabilire mai rapidă a locației în care vă aflați, lăsați să treacă până la 5 minute în poziție nemiscată, pentru ca dispozitivul să vă poată localiza.
- Când instalați aparatul, asigurați-vă că nu blochează vizibilitatea prin parbriz. Asigurați-vă că aparatul nu interferează cu operațiunile de siguranță ale vehiculului atunci când este instalat. De exemplu: Declanșarea air bag-urilor sau a altor echipamente de siguranță.
- Aparatul poate necesita kitul cu antenă exterioară dacă vehiculul are parbriz termoreflexor. Parbrizele termoreflexoare pot împiedica recepționarea semnalului de către dispozitivul de navigare. Kitul cu antenă exterioară este disponibil ca accesoriu opțional.
- Ruta de ghidare este numai un îndrumar și uneori pot exista diferențe între informațiile de pe dispozitivul de navigare și cele reale de pe drumul public. Informațiile referitoare la drumurile publice sunt actualizate în permanență și, dacă sunt disponibile, pot fi adăugate actualizări noi.
- Aparatul este conceput să vă ofere sugestii referitoare la rută; prin urmare, nu reflectă condițiile de trafic, nu vă aduce la cunoștință ambuteiajele, condițiile meteorologice și nici alți factori care ar putea afecta siguranța dvs. la volan sau încadrarea dvs. în timp.

- Compania LG nu este responsabilă pentru nici un fel de vătămări, deteriorare a bunurilor sau accidente rezultate din acțiuni întreprinse conform informațiilor primite de la sistemul de navigare.
- Compania LG nu este responsabilă pentru acuratețea informațiilor legate de trafic și nici pentru datele furnizate de către alte părți.
- Compania LG își declină orice responsabilitate legată de utilizarea sistemului de navigare, care utilizare provoacă sau contribuie la un deces, vătămare sau deteriorare a bunurilor ori încalcă o lege, inclusiv codul rutier. Trebuie respectate toate instrucțiunile, deoarece, în caz contrar, puteți pune viața cuiva în pericol, puteți provoca vătămări corporale grave sau deteriorări ale bunurilor.



# Cuprins

<b>Informații generale</b> .....	<b>.7</b>
Conținutul ambalajului .....	.7
Tabel cu opțiuni în funcție de model .....	.7
<b>Denumirea fiecărei componente</b> .....	<b>.8</b>
Panoul frontal .....	.8
Panoul din spate / lateral .....	.8
<b>Conectarea dispozitivelor</b> .....	<b>.9-11</b>
Ordinea de instalare pentru ansamblul de montare pe parbriz .....	.9
Detașarea ansamblului de montare pe parbriz .....	.10
Instalarea antenei GPS externe (opțional) .....	.10
Conectarea cablului USB .....	.11
Deconectarea cablului USB de la dispozitivul de navigare .....	.11
Descărcarea fișierelor: stocare în masă .....	.11
<b>Operare de bază</b> .....	<b>.12</b>
Pornirea/oprirea aparatului .....	.12
Reglarea volumului / luminozității .....	.12
Oprirea sunetului .....	.12
Caracteristica de blocare .....	.12
Utilizarea căștilor .....	.12
<b>Să începem navigarea</b> .....	<b>.13-16</b>
Ecranul hartă .....	.13-14
Meniul cursorului .....	.15-16
<b>Meniul de navigare</b> .....	<b>.17-35</b>
Lista meniului de navigare .....	.17
Operațiuni generale în meniul de navigare .....	.17
Ghid pentru .....	.18-24
Mergeți acasă .....	.24
Ștergere rută .....	.24
Recalculare .....	.24
Manager de rută .....	.25-29
Configurare .....	.30-35



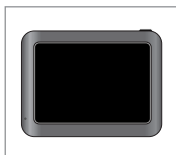
# Cuprins

<b>Player pentru muzică</b> .....	<b>.36-37</b>
<b>Aplicație de vizualizare foto</b> .....	<b>.38</b>
<b>Bluetooth</b> .....	<b>.39-44</b>
Tehnologie fără fir Bluetooth .....	.39
Conectarea aparatului și a unui telefon cu Bluetooth .....	.39-40
Setarea Bluetooth-ului .....	.40
Deconectarea / ștergerea / reconectarea telefonului cu bluetooth .....	.40
Efectuarea unui apel cu numărul de telefon .....	.41
Istoricul apelurilor .....	.42
Utilizarea agendei telefonice .....	.42-43
Folosirea apelării vocale .....	.43-44
Apeluri primite .....	.44
Terminarea apelurilor .....	.44
Pentru a asculta fișiere cu muzică .....	.44
<b>LGE MapLoader</b> .....	<b>.45-46</b>
<b>Depanare</b> .....	<b>.47-48</b>
<b>Lista telefoanelor cu bluetooth compatibile</b> .....	<b>.49-51</b>
<b>Specificații</b> .....	<b>.52</b>
<b>Linie telefonică pentru asistență</b> .....	<b>.53</b>



# Informații generale

## Conținutul ambalajului



**Corpul principal**



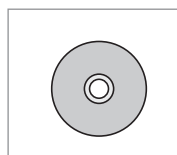
**Ansamblu de montare pe parbriz**



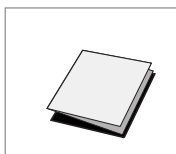
**Cablu USB**



**Încărcător auto**



**CD de instalare**



**Ghid rapid de referință**



**Antenă GPS (opțional)**

Conținutul poate fi modificat fără preaviz.

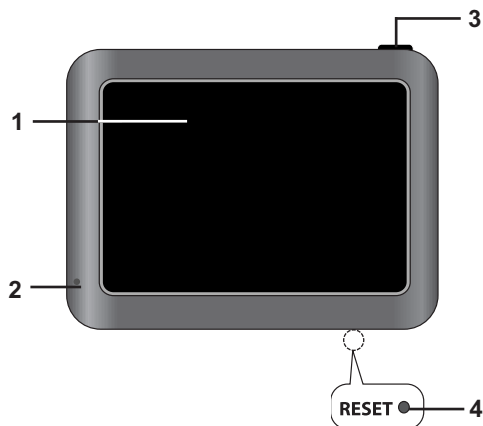
## Tabel cu opțiuni în funcție de model

Model	Bluetooth
N10E	X
N10B	O



# Denumirea fiecărei componente

## Panoul frontal



1. LCD

2. Microfon (a se utiliza numai cu tehnologia fără fir Bluetooth)

3. POWER (⏻)/VOL.

- Pentru pornire: Țineți apăsat acest buton în modul oprit.
- Pentru oprire: Apăsați acest buton timp de circa 2 secunde în modul pornit.
- Setare facilă: Apăsați scurt acest buton în modul pornit.

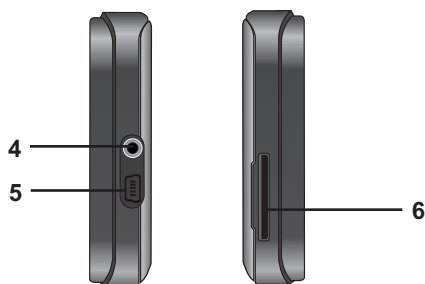
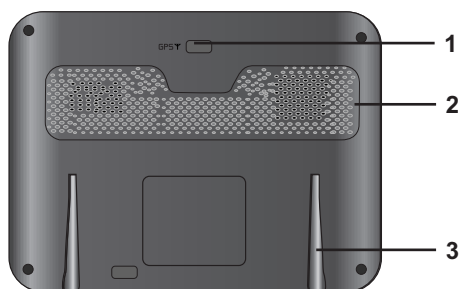
4. Orificiu de resetare

Dacă aparatul nu răspunde, apăsați orificiul RESET cu ajutorul unui pix sau al unui instrument similar.

### Notă

- Pentru activarea funcției din meniu prin ecranul LCD, atingeți ecranul cu un deget.
- În cazul întreruperii alimentării externe sau dacă nivelul acumulatorului este prea redus, dispozitivul se va opri după câteva secunde.

## Panoul din spate / lateral



1. Port pentru antenă GPS externă

2. Difuzor

3. Conector docking

4. Mufă căști

5. Port USB / Conector alimentare (DC 5V)

6. Slot pentru card de memorie  
Introduceți un card de memorie SD.

### Precauții

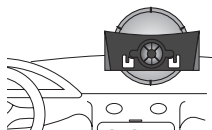
ștergerea sau modificarea datelor hărții din memoria poate provoca probleme la funcția de navigare.



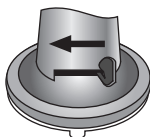
# Conectarea dispozitivelor

## Ordinea de instalare pentru ansamblul de montare pe parbriz

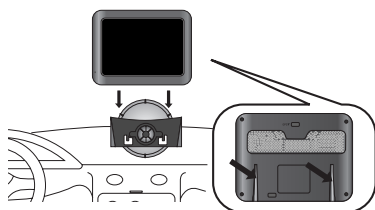
1. Selectați cea mai potrivită poziție pe parbriz.
2. Curățați suprafața parbrizului, pentru a îndepărta orice urme de praf și de grăsime.
3. Puneți ansamblul de montare pe parbriz.



4. Împingeți pârghia la loc spre stânga, până când auziți un clic, fixând ansamblul de montare pe parbriz în poziția sa.



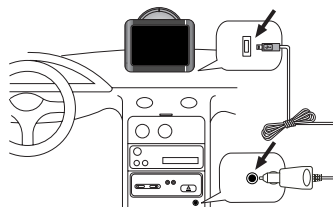
5. Aliniați conectorul docking de la ansamblul de montare pe parbriz și apoi împingeți aparatul în jos până când auziți un clic.



### Notă

Temperatura standard de operare a ansamblului cu ventuză este între  $-10^{\circ}\text{C}$  și  $60^{\circ}\text{C}$ . Ansamblul de montare cu ventuză se poate desprinde la o temperatură în afara limitelor specificate.

6. Introduceți capătul cu mufă mică al încărcătorului auto în conectorul de alimentare aflat în partea laterală a aparatului.



7. Introduceți celălalt capăt în intrarea de 12 V-24 V a vehiculului (pentru brichetă).
8. Pentru reglarea unghiului ansamblului, slăbiți piciorușele reglabile ale ventuzei și apoi rotiți ansamblul ușor. În plus față de înclinarea ansamblului în sus și în jos și lateral, puteți și roti ansamblul, din stânga,  $-45^{\circ}$  -  $45^{\circ}$ .
9. Când ați terminat, strângeți din nou piciorușele.

### Notă

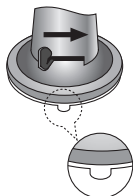
- Acest aparat și încărcătorul auto sunt destinate utilizării în vehicule cu sisteme electrice cu împământare negativă de  $5,0 \pm 0,2$  V. (Acesta este standardul pentru majoritatea vehiculelor). Dacă vehiculul dvs. are un tip diferit de sistem electric, nu veți putea folosi sistemul DC (curent continuu).
- Aparatul este încărcat automat când se conectează portul USB al aparatului și mufa de 12 V-24 V a vehiculului (brichetă) cu încărcătorul auto.



# Conectarea dispozitivelor

## Detașarea ansamblului de montare pe parbriz

1. Pentru a scoate ansamblul de montare pe parbriz, trageți pârghia spre dreapta.

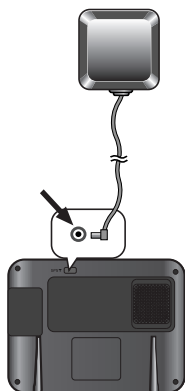


2. Dacă ansamblul de montare pe parbriz nu se dezlipsește de parbriz, trageți plăcuța ventuzei.

## Instalarea antenei GPS externe (opțional)

Acest aparat dispune de o antenă GPS încorporată, pentru recepția semnalelor prin satelit. Antena GPS externă se vinde separat și îmbunătățește recepția prin satelit la mașinile cu parbriz termoreflexor. Pentru a instala antena:

1. Selectați locul de atașare a antenei GPS externe.
2. Introduceți mufa antenei GPS în intrarea aflată în partea din spate a aparatului de navigare.



## Instalarea antenei externe în interiorul vehiculului

Atașați antena externă pe o suprafață cât mai plană posibil, cu vedere liberă spre cer, și fixați bine cu bandă dublu-adezivă.

### Notă

- Asigurați-vă că suprafața nu este umedă și nici nu prezintă urme de praf, murdărie, ulei etc. înainte de a atașa banda dublu-adezivă.
- Banda dublu adezivă conține un adeziv puternic și poate lăsa urme pe bord când este scoasă.
- Unele vehicule folosesc sticlă pentru geamuri, care nu permite trecerea semnalelor de la sateliți GPS. La aceste vehicule, instalați antena GPS în exteriorul vehiculului.

## Instalarea antenei externe în exteriorul vehiculului

Așezați antena GPS externă pe o suprafață cât mai plană, cum ar fi în partea de sus (deasupra plafonului) sau pe capacul portbagajului.

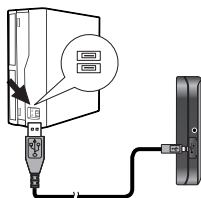
## Când introduceți cablul în interior prin partea de sus a ușii

Formați cu cablul o buclă în formă de U în exterior, pentru a preveni scurgerea apei de ploaie pe cablu, în interiorul vehiculului. (Antena GPS este fixată cu un magnet).

# Conectarea dispozitivelor

## Conectarea cablului USB

- Conectați un capăt la portul USB al computerului și apoi introduceți celălalt capăt în portul USB al aparatului.



- Aparatul este încărcat automat când se conectează la portul USB al aparatului și la PC cu cablul USB.

### Cu card SD introdus



### Fără card SD



### Notă

Nu puteți folosi aparatul dacă navigatorul este conectat la un computer cu un cablu USB.

## Deconectarea cablului USB de la dispozitivul de navigare

Așteptați până când primiți mesajul că puteți deconecta în siguranță dispozitivul USB, înainte de a face acest lucru.

1. Iconița care indică faptul că dispozitivul se poate scoate în siguranță este afișată în "system tray".



2. Faceți clic pe iconiță pentru a scoate aparatul din PC și selectați mesajul "Safely remove".
3. Va apărea un mesaj indicând faptul că acum deconectarea aparatului se poate face în siguranță.
4. Acum puteți continua și puteți scoate cablul USB din PC.

## Descărcarea fișierelor: stocare în masă

1. Deschideți Windows Explorer în computerul dvs.  
În Windows Explorer este afișat un dispozitiv de stocare în masă.
2. Creați folderul pe care doriți să-l utilizați.
3. Selectați fișierele pe care doriți să le descărcați și apoi trageți-le în folderul creat.

### Notă

- Când este introdus cardul SD, puteți descărca datele de pe acesta.
- Dacă nu este introdus un card SD, puteți descărca datele în memoria încorporată.
- Nu scoateți cablul USB în timp ce încărcați sau descărcați fișiere.

# Operare de bază

## Pornirea/oprirea aparatului

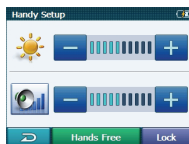
Țineți apăsat POWER (⏻)/VOL. pentru a porni aparatul. Țineți apăsat POWER(⏻)/VOL. timp de circa 2 secunde, până când aparatul se oprește.

### Notă

Dacă conectați aparatul la o sursă de alimentare, va porni automat.

## Reglarea volumului / luminozității

1. Porniți unitatea.
2. Apăsăți scurt POWER (⏻)/VOL. când apare ecranul hartă. pare ecranul “Handy Setup”



Mod hartă/foto



Mod muzică

### Notă

Când aveți aparatul cu tehnologie fără fir Bluetooth, pe ecran apar **Hands Free** și **Audio Output**.

3. Setăți volumul (🔊) și luminozitatea (☀️) atingând **-** / **+** și apoi **↩**.

### Notă

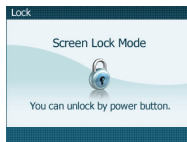
Dacă nu atingeți nimic timp de circa 5 secunde, se revine la ecranul anterior.

## Oprirea sunetului

Atingeți 📢 pe ecranul “Handy Setup” pentru a anula sunetul. Pentru renunțare la această funcție, atingeți din nou 📢.

## Caracteristica de blocare

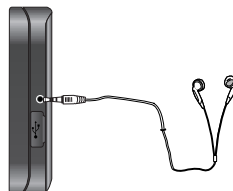
Această caracteristică blochează aparatul, pentru ca elementele să nu funcționeze în cazul în care sunt atinse din greșeală. Atingeți **Lock** pe ecranul “Handy Setup” (“Setare facilă”).



Pentru anulare, atingeți POWER (⏻)/VOL.

## Utilizarea căștilor

Conectați mufa unor căști stereo (∅ 3,5 mm) la borna pentru căști, pentru audiere privată.

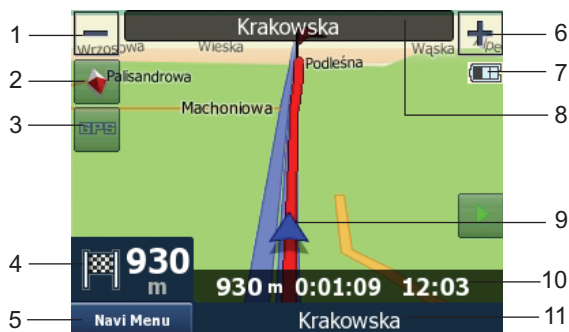


### Notă

- Reduceți întotdeauna volumul înainte de a conecta căștile.
- Difuzoarele sunt anulate când introduceți mufa căștilor în borna pentru căști.

# Să începem navigarea

## Ecranul hartă



1. Reducere zoom
2. Orientare hartă și privire generală
3. Calitate poziție GPS
4. Previzualizarea schimbării de direcție  
Distanță până la următoarea schimbare de direcție
5. Meniu de navigare
6. Mărire zoom
7. Starea bateriei
8. Strada curentă
9. Locația curentă
10. Date despre călătorie și rută
11. Următoarea stradă

### 1. Reducere zoom

Loviți ușor butonul “Zoom out” pentru a reduce dimensiunea detaliilor de pe hartă.

### 2. Orientare hartă și privire generală

Loviți ușor această iconiță pentru a trece în modul cu nordul în sus. Harta arată întotdeauna nordul în partea de sus a ecranului

Loviți ușor această iconiță pentru a trece în modul 2D cu traiectoria în partea de sus. Harta arată întotdeauna direcția de deplasare a vehiculului în partea de sus a ecranului.

Loviți ușor această iconiță pentru a trece în modul 3D de vizualizare a hărții. Harta arată întotdeauna detalii despre drumurile din zonă și date generale despre regiune.

### 3. Calitate poziție GPS

Loviți ușor acest buton pentru a deschide ecranul “Ecranul de date GPS” (Pagina 35).

O antenă neagră de satelit cu un semn roșu de exclamare arată că nu există conexiune cu receptorul GPS. Navigarea GPS nu este posibilă. Dispozitivele cu un receptor GPS încorporat sunt conectate permanent; prin urmare, în condiții normale această iconiță nu va apărea.

O antenă neagră și două arcuri reprezentă o poziție GPS 3D. Navigatorul este gata de navigare.

### 4. Previzualizarea schimbării de direcție

În ecranul Hartă, acest câmp arată o ilustrație grafică a următoarei manevre. De exemplu, când vă apropiați de o cotitură, o săgeată va arăta dacă este vorba de o cotitură lină, normală sau bruscă. În cazul unui sens giratoriu, în imagine apare și numărul de ieșiri.



Acest câmp servește și ca buton. Loviți-l ușor pentru a intra în “Rezumat TBT” (Pagina 25). Ecranul Hartă va avea un buton denumit Rută, în cazul în care există o rută activă.

### Distanță până la următoarea schimbare de direcție

Acest câmp arată distanța până la următorul eveniment de pe rută (cotitură, sens giratoriu, ieșire etc.). Acest câmp este afișat numai când se navighează pe o rută.



# Să începem navigarea

## 5. Navi Menu




Acest buton deschide ecranul de meniu. Meniul va fi descris la secțiunea “Meniuri de navigare”.

## 6. Mărire zoom

Loviți ușor butonul “Zoom in” pentru a mări dimensiunea detaliilor de pe hartă.

## 7. Starea bateriei

Navigatorul arată și starea bateriei. Puteți estima rezerva de energie disponibilă după lungimea barei din interior. Exemple:

-  Bateria nu se încarcă, dar este la capacitate maximă.
-  Bateria nu este plină, însă există o capacitate suficientă rămasă.
-  Când interiorul bateriei devine negru, bateria trebuie încărcată.

## 8. Strada curentă

Acest câmp din ecranul Hartă arată numele sau numărul (după caz) străzii sau șoselei pe care conduceți în momentul respectiv.

### ✦ Notă

Unele șosele au un nume (sau un număr) alternativ.

În mod normal, acesta este afișat în acest câmp împreună cu numele principal. Puteți ascunde aceste nume alternative din “Hartă” (Pagina 31).

## 9. Locația curentă

Locația curentă în Modul Vehicul.

## 10. Date despre călătorie și rută

Conținutul acestor trei câmpuri este diferit în timpul croazierei (fără o rută activă) sau al navigării (conform unei rute active). În timpul croazierei, câmpurile arată viteza actuală, limita de viteză actuală și ora.

## 11. Următoarea stradă

Acest câmp arată șoseaua sau strada care urmează în itinerarul rutei. Dacă nu sunteți încă în localitatea în care se află următoarea stradă, Navigatorul va afișa numele localității în loc de numele șoselei sau al străzii.

## Punctul de plecare, punctele de tranzit și destinația

Aceste puncte sunt reprezentate prin steaguri.



- Punctul de plecare: Alabstru
- Punctul de tranzit: Alb
- Destinația: Roșu

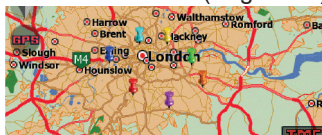
## Cursorul

Dacă loviți ușor harta undeva sau selectați un anumit element în meniul “Guide to”, acesta va deveni punctul selectat pe hartă, marcat cu un mic punct roșu, care radiază cercuri roșii pentru a-l scoate evidență. Puteți utiliza acest punct ca punct de plecare, punct de tranzit sau destinație pentru ruta dvs., puteți căuta un POI (Punct de interes) în apropierea sa, îl puteți marca cu o “pioneză” sau îl puteți salva ca POI.



## Puncte marcate pe hartă (“pioneză”)

Cursorul poate fi marcat cu o “pioneză”. “Pionezele” sunt afișate ca fiind lipite de hartă. O “pioneză” este vizibilă la toate nivelurile de zoom și rămâne în poziția respectivă până când o îndepărtați sau până când ștergeți toate “Administrarea datelor utilizato” din Setările avansate. (Pagina 34).



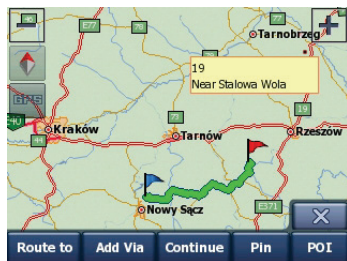
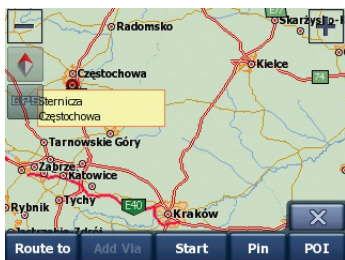
# Să începem navigarea

## Meniul cursorului

Cursorul este punctul selectat pe hartă (marcat printr-un punct roșu care radiază cercuri roșii în jur) sau poziția GPS curentă, atunci când este disponibilă și când este activată caracteristica Blocare în poziție.

Când loviți ușor ecranul pentru a pune Cursorul, se deschide automat meniul Cursorului, care vă va oferi lista posibilelor funcții pentru care puteți folosi Cursorul.

Dacă nu folosiți meniul Cursorului în câteva secunde, va dispărea automat înapoi în partea de jos a ecranului, iar Informațiile derulante vor dispărea de asemenea.



### Start

Folosiți Cursorul ca punct de plecare pentru ruta dvs.

Acest punct din meniu este disponibil numai în modul Hartă și când nu există nici o rută activă. Punctul de plecare al rutei este întotdeauna poziția GPS sau, dacă aceasta nu este disponibilă, ultima poziție GPS cunoscută.

### Route to

Folosiți Cursorul ca destinație pentru ruta dvs.

Acest buton se folosește pentru pornirea unei noi rute. Ruta anterioară (dacă există) va fi ștersă și înlocuită. Dacă este activă o rută cu mai multe puncte, navigatorul vă va întreba dacă doriți într-adevăr să o ștergeți împreună cu toate punctele sale de tranzit.

### Add Via

Introducând punctul selectat de pe hartă ca punct de tranzit, îi indicați navigatorului să traverseze această locație înainte de destinația rutei respective. Aceasta este modalitatea de construire a unei rute cu mai multe puncte în ordine inversă (dacă doriți să introduceți un punct de oprire “mergeți la A, dar mai întâi alimentați la B” sau dacă doriți să influențați direcția rutei). Acest punct din meniu funcționează numai dacă o rută este deja activă.

### Remove Via

Șterge “punctul de tranzit” din apropierea Cursorului sau de la poziția acestuia. Ruta va fi recalculată imediat, cu excluderea punctului șters. Acest punct din meniu înlocuiește “Add Via” și este disponibil numai dacă Cursorul se află în apropierea unui punct de tranzit sau la poziția acestuia.

### Continue

Adaugă o nouă destinație care urmează să fie atinsă după destinația anterioară. Noua destinație o înlocuiește pe cea veche, care acum este redusă la categoria de punct de tranzit. Aceasta este modalitatea de construire a unei rute cu mai multe puncte în ordine (dacă doriți să vizitați câteva destinații “mergeți la A și apoi la B”). Acest punct din meniu este disponibil numai dacă o rută este deja activă.

### Pin

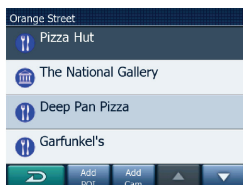
Cursorul poate fi marcat cu o “pioneză”.



# Să începem navigarea

## POI

Deschide lista POI (punctelor de interes) din apropierea punctului selectat. Acestea sunt POI prezentate în fereastra informativă. Dacă doriți să adăugați un nou POI la poziția cursorului, puteți face acest lucru lovind ușor "POI" în colțul din dreapta jos. Este disponibil numai în ecranul Hartă și dacă există cel puțin un element POI în apropierea Cursorului.



## Add Cam

Acest buton va pune o cameră-radar la poziția Cursorului. Se va deschide o nouă fereastră, unde veți putea seta tipul camerei (fixă, mobilă, încorporată sau cameră de control al unei secțiuni), direcția traficului monitorizat (direcția dvs., direcția opusă, ambele direcții sau toate direcțiile), precum și limita de viteză. Dacă harta conține informații cu privire la limita de viteză, aceasta va fi valoarea implicită pentru viteza camerei.

## Edit Cam

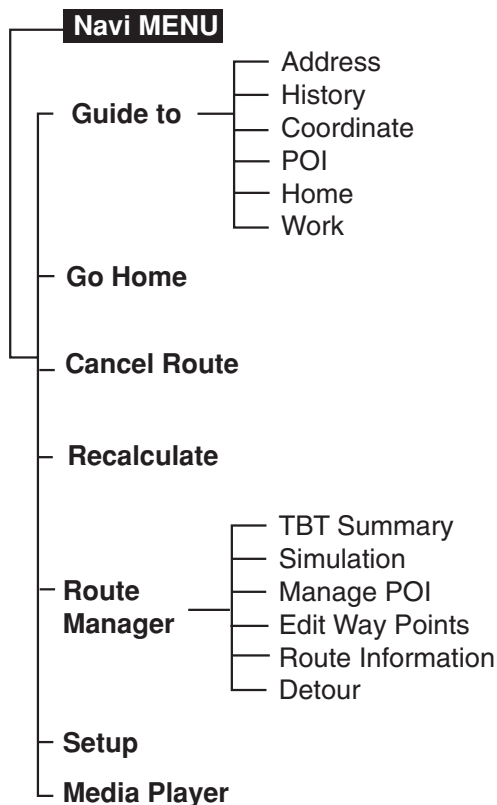
Puteți edita parametrii camerei aflate în apropierea Cursorului sau la poziția acestuia ori o puteți șterge. Acest punct din meniu înlocuiește "Add Cam" și este disponibil numai dacă punctul selectat se află în apropierea unei camere-radar sau la poziția acesteia. Se va deschide o fereastră care conține aceleași setări ca la "Add Cam". În plus, va avea un buton Delete (Ștergere) cu ajutorul căruia puteți șterge camera de pe hartă.

## Add POI

Deschide fereastra de captură a noului POI, pentru a vă permite să adăugați punctul pe hartă selectat în lista punctelor utilizatorului. Acest punct din meniu este disponibil numai în ecranul Hartă și dacă nu există POI în apropierea cursorului (adică este afișată numai adresa în fereastra informativă).

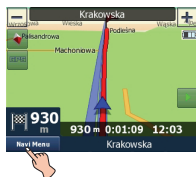
# Meniu navigare

## Listă meniu navigare



## Operațiuni generale în meniul de navigare

1. Porniți aparatul.
2. Atingeți **Navi Menu** pentru a vedea meniul de navigare în ecranul hartă.



3. Atingeți Guide to , Go Home , Cancel Route , Recalculate , Route Manager , Setup sau Media Player pentru a selecta opțiunea dorită, iar meniul trece la al doilea nivel.
4. Atingeți opțiunea dorită, iar meniul trece la al treilea nivel.
5. Atingeți setarea dorită. Unele elemente necesită și alți pași.

### **Notă**

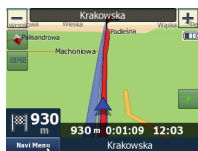
Atingeți de pe ecran pentru a trece la ecranul anterior.

# Meniu navigare

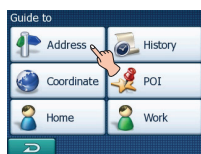
## Ghid pentru ( Guide to )

Acest meniu vă oferă diverse posibilități de selectare a unei locații.

1. Atingeți **Navi Menu** ecranul hartă și apoi



2. Atingeți elementele dorite.



## Adresa ( Address )

### Găsirea unei adrese, străzi, intersecții sau oraș

Căutarea unui oraș, a unei străzi, a unei intersecții sau a unei adrese exacte se poate face în modulul Find Address (Găsire adresă). Dacă știți măcar o parte din adresă, acesta este cel mai rapid mod de găsire a unei locații.


### Selectarea orașului, statului și țării în care să căutați



Primul ecran din modulul de căutare a unei adrese îl constituie lista orașelor folosite recent. Pe primul rând din listă se află întotdeauna orașul în care vă aflați sau în apropierea căruia vă aflați.

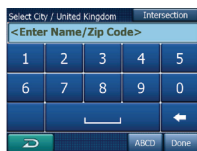
1. Dacă localitatea pe care o căutați apare în listă.
2. Loviți-o ușor și veți sări imediat la ecranul de Introducere a numelui străzii, în care numele orașului selectat sau codul poștal este afișat în partea de sus a ecranului.

### **Notă**

- Dacă localitatea dorită nu este afișată, folosiți butoanele ▲ și ▼ pentru a naviga prin listă.
- Dacă loviți ușor  din colțul din stânga, se revine la rezultatele căutării.
- În cazul în care constatați că lista orașelor folosite recent conține localități pe care nu urmează să le vizitați în viitorul apropiat, puteți alege să goliți lista cu ajutorul butonului "Clear" din partea de jos.

# Meniu navigare

## Selectarea unei noi localități în care să căutați



În cazul în care căutați un municipiu sau un oraș (sau un stat) pe care nu îl găsiți în listă, loviți ușor “More” din colțul din dreapta sus.

Veți ajunge astfel la ecranul de introducere a numelor de orașe sau a codurilor poștale, unde puteți selecta orașul dorit, apoi puteți selecta din listă rezultatele oferite automat de către program, dacă elementele care corespund căutării pot fi afișate pe o singură pagină, sau pe mai multe pagini dacă loviți ușor “Done” după ce ați introdus o parte din litere.

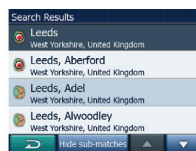
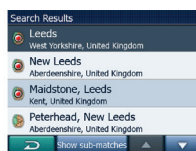
- Puteți face acest lucru cu ajutorul unui ecran de introducere a literelor (de tip ABC- sau QWERTY-).
- Trebuie doar să introduceți primele câteva litere, deoarece programul va căuta numai printre localitățile care există în statul sau țara specificat(ă). Dacă numele localității este format din mai mult de un cuvânt, pentru căutare puteți folosi oricare dintre cuvinte sau combinația dintre ele.
- Puteți căuta mai multe cuvinte parțiale, introducând caracterele de spațiu. De exemplu, puteți găsi orașul Key West din Florida dacă introduceți “Ke W” sau chiar “We K” (puteți folosi orice ordine a cuvintelor).
- Nu este necesar să introduceți caracterele speciale atunci când căutați o destinație. Introduceți numai literele simple (cele mai apropiate ca formă de cele speciale), iar Navigatorul va căuta toate combinațiile în baza de date (de exemplu, pentru orașul canadian “Déléage” va trebui să introduceți doar “Deleage”, iar restul este realizat de către program).

## Notă

- Dacă există peste 300 elemente care corespund căutării (o listă mai mare de 60 pagini), Navigatorul oprește căutarea și afișează “>300” la capătul din dreapta al rândului. Introduceți mai multe litere pentru a restrânge lista.
- Dacă numele localității conține un caracter care nu există pe tastatură (de exemplu apostrof sau cratimă), Navigatorul îl consideră spațiu care desparte cuvântul. De aceea, puteți căuta “Alleyn-Et-Cawood” folosind următoarele criterii de căutare: “A E C”, “Et A” sau “Al Ca”.

Dacă una dintre localitățile afișate are cartiere cu nume sau sectoare numerotate, care apar de asemenea separat pe hartă, va apărea butonul “Show submatches” (ȚArată subcategoriile”) în partea de jos.

Loviți ușor acest buton pentru a afișa cartierele împreună cu principalele localități. Acum butonul devine “Hide sub-matches” (“Ascunde subcategoriile”) și, prin lovirea sa ușoară, se revine la lista originală, mai scurtă.



# Meniu navigare

## Schimbarea statului



Unele hărți conțin informații statale.

Dacă localitatea pe care o căutați se află într-un alt stat, loviți ușor "Other city" ("Alt oraș") și apoi Change State (Schimbă statul) din lista orașelor folosite recent, apoi selectați statul corespunzător. Dacă doriți să căutați o adresă în întreaga țară, loviți ușor "All states" de la începutul listei. Când este selectat statul, trebuie să selectați o localitate introducând o parte din nume sau codul poștal și apoi selectând din lista elementelor disponibile, așa cum s-a descris mai sus.

### Notă

În Australia, puteți sări peste această parte lovind ușor "Done" înainte de a introduce literele. Astfel, puteți căuta numele unei străzi din tot statul. În alte țări, acest pas este obligatoriu. Dacă loviți ușor "Done" înainte de a introduce literele, va apărea lista localităților în ordine alfabetică.

## Schimbarea țării



Dacă destinația dvs. se află în altă țară, loviți ușor butonul "Change Country" ("Schimbă țara") din colțul din dreapta sus în ecranul cu selectarea statului sau în ecranul cu selectarea orașului și selectați țara din listă.

## Selectarea unei străzi sau a centrului localității



Odată ce ați selectat localitatea (sau statul în Australia), puteți continua să specificați strada pe care o căutați.

# Meniu navigare

## Selectarea centrului localității

Dacă doriți să navigați către localitatea afișată în partea de centru sus a ecranului, loviți ușor “Done” înainte de a introduce literele.

Rezultatul căutării va fi punctul central al orașului (unde numele este afișat pe hartă).

### Notă

Acest punct nu este centrul geometric, ci un punct selectat arbitrar și ales de către creatorii hărții, de regulă cea mai importantă intersecție în cazul unui orașel sau al unei comune, iar pentru orașele mari o intersecție importantă din centrul orașului.

## Selectarea unei străzi

În cazul în care căutați o adresă sau o intersecție din localitatea selectată (afișată în partea de sus a paginii), trebuie să introduceți mai întâi numele străzii pe care o căutați.

• În cazul în care căutați o intersecție, alegeți mai întâi strada care are un nume mai rar sau neobișnuit.

Astfel, va trebui să introduceți mai puține litere pentru a obține lista rezultatelor.

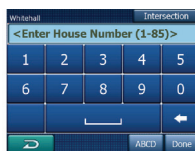
De asemenea, puteți alege mai întâi cea mai scurtă dintre cele două străzi.

Astfel, o veți găsi mai repede pe a doua din lista străzilor care o intersectează, după ce a fost selectată prima stradă.

• Puteți căuta atât după tipul unei străzi, cât și după numele acesteia. Dacă același nume apare și la stradă, bulevard, șosea, loc și curte, puteți obține rezultatul mai rapid introducând și prima literă a acestuia. De exemplu, în cazul în care căutați “Pi A” rezultatul obținut va fi Pine Avenue, fiind sărite Pine Street și Pine Road.

• Dacă numele străzii constituie un prefix al câtorva alte nume de străzi, introduceți numele întreg, apăsați “Done” și primul din listă va fi rezultatul care corespunde exact căutării. Astfel, puteți găsi cu ușurință chiar și numele foarte scurte de străzi.

## Selectarea unui număr de casă sau a punctului de mijloc al străzii



1. Odată ce ați selectat țara, orașul și numele străzii, vi se cere să introduceți numărul casei cu ajutorul tastaturii numerice.
2. Numerele de case disponibile pentru strada aleasă sunt afișate în câmpul de introducere a datelor înainte să începeți să introduceți cifrele.
3. Introduceți numărul, loviți ușor “Done”, iar Navigatorul va afișa locația selectată pe hartă (sau va începe imediat navigarea).

### Notă

- Este posibil ca numerele de case să nu fie disponibile pe harta regiunii dvs. Cereți detalii dealerului local.
- Dacă nu știți numărul casei, apăsați “Done” și punctul de mijloc al străzii va fi folosit ca locație selectată.

## Cum să selectați o intersecție în loc de un număr de casă

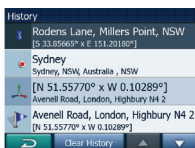


1. Dacă nu știți numărul casei sau dacă vă este mai ușor să localizați amplasarea unei intersecții.
2. Apăsați butonul “Intersection” din colțul din dreapta sus.
3. Selectați numele străzii dorite din lista intersecțiilor disponibile ale străzii selectate anterior (afișată în partea de centru sus a ecranului). Intersecția celor două străzi va fi punctul selectat.

# Meniu navigare

## History ( History )

### Găsire în Istoric



Dacă ați folosit înainte “Guide to” sau ați salvat puncte de pe hartă ca POI, puncte marcate cu o “pioneză” sau ați ales și ați folosit puncte de pe hartă anterior, acestea vor apărea în lista Istoricului.

- Această listă este ordonată după momentul în care au fost utilizate ultima dată punctele. Locațiile utilizate cel mai recent se află întotdeauna la începutul listei.
- Alegeți oricare dintre locațiile recente ca destinație. Aici, aveți posibilitatea de a reordona lista sau de a face o filtrare după nume.

### Notă

Dacă aveți nevoie de o locație mai târziu, dar nu doriți să o salvați ca POI, este suficient să o marcați cu o “pioneză” și să rețineți culoarea acesteia, pentru a o găsi cu ușurință în lista Istoricului.

## Coordinate ( Coordinate )

### Find Coordonate






De asemenea, Navigatorul vă permite să introduceți destinația prin coordonatele hărții.

Coordonatele trebuie să fie în format latitudine/longitudine și să respecte modelul WGS84 (cel folosit de majoritatea dispozitivelor GPS).

- Când intrați în această pagină, coordonatele poziției GPS curente sunt afișate în partea de sus.

- Coordonatele sunt afișate întotdeauna în formatul configurat în “Setup>Advanced > Display Setup” (Pagina 33), însă le puteți introduce în oricare dintre cele trei formate. Puteți introduce chiar latitudinea în format diferit de cel al longitudinii.

Introducerea latitudinii/longitudinii se face ușor.

1. Folosiți  butonul de schimbare a emisferei.  
Câmpul din stânga conține latitudinea. Începe cu litera “N” (Nord) sau “S” (Sud).
2. Introduceți cifrele latitudinii.
3. Folosiți punctul zecimal dacă gradele, minutele sau secunde nu sunt numere întregi.
4. Folosiți butonul , (eticheta depinde de poziția curentă a cursorului din interiorul latitudinii) pentru a începe să introduceți minutele după grade sau secunde după minute.
5. Când ați terminat, loviți ușor  butonul din partea dreaptă și procedați la fel ca cu latitudinea.  
Câmpul din dreapta conține longitudinea. Începe cu litera “E” (Est) sau “W” (Vest).
6. Când ați introdus ambele numere, apăsați “Done” pentru a face selecția.

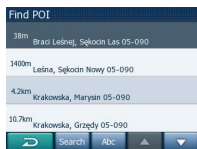
# Meniu navigare



## Găsirea unui POI



Puteți selecta destinația din mii de POI incluse în Navigator sau dintre cele pe care le-ați creat dvs. anterior. Elementele POI sunt pe categorii, astfel încât să le puteți localiza mai ușor.



1. În acest ecran puteți vedea prima pagina a categoriilor POI principale. Există cu totul trei niveluri.

### Găsire în subgrupele de POI:

Evidențiați unul dintre grupurile POI lovind ușor sau folosind butoanele direcționale și apoi loviți din nou ușor pentru a vedea lista subgrupelor. Prin aceeași acțiune vă puteți deplasa mai departe în subgrupe.

### Căutare după nume printre POI dintr-un anumit nivel:

Dacă loviți ușor butonul "Search", va apărea un ecran de introducere text care vă va permite să restrângeți lista de POI. Dacă loviți ușor "Search" din lista subgrupelor, veți căuta numai în grupul în care vă aflați deja.

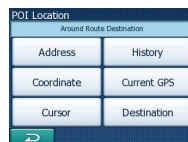
### Cum vedeți toate POI din grupul curent dintr-o listă:

Dacă loviți ușor butonul "All", se deschide lista tuturor punctelor din grupul sau subgrupa în care vă aflați deja.

2. Rezultatele căutării sunt ordonate după distanța față de punctul de referință desemnat (cel mai apropiat primul).
3. Dacă loviți ușor "OK", veți reveni la harta cu POI selectat în centru.

## POI Location

Căutarea se va efectua în jurul unui anumit punct de referință. Priviți întotdeauna punctul curent de referință prezentat în câmpul albastru de deasupra butoanelor din categoria POI și confirmați că acesta corespunde cu ceea ce doriți. Pentru schimbarea referinței, loviți ușor butonul "Change ref." din colțul din dreapta sus.



După ce ați lovit ușor butonul "Change ref.", vi se prezintă aceste opțiuni.

### Address (Adresa):

Puteți specifica o adresă pentru căutare sau o localitate în care să căutați. Centrul acestei localități va fi folosit drept punct de referință.

### History (Istoric):

Referința pentru căutare poate fi selectată din lista Istoric.

### Coordinates (Coordonate):

Puteți specifica o pereche latitudine/longitudine care să fie centrul căutării.

### Current GPS (GPS curent):

Căutarea se va efectua în jurul locației curente date de către GPS, dacă este disponibilă. Dacă nu este disponibilă o poziție GPS, va fi folosită ultima poziție GPS cunoscută.

### Cursor (Cursorul):

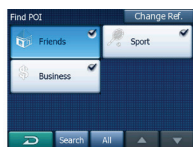
Căutarea se va efectua în jurul punctului de pe hartă selectat anterior.

### Destination (destinație):

Căutarea se va efectua în jurul destinației rutei dvs. curente. După ce ați stabilit punctul de referință, veți găsi în ecranul "Find POI" opțiunile următoare.

# Meniu navigare

## Găsirea destinațiilor mele POI



### • Search :

Prin filtrare, puteți restrânge lista elementelor POI care să corespundă căutării. La fel ca la Find, introduceți câteva litere din numele POI dorit.

Dacă numărul de elemente care corespund căutării pot intra într-o singură pagină, Navigatorul va afișa automat lista.

Dacă loviți ușor "Done" oricând înainte să se întâmple acest lucru, veți primi lista elementelor care corespund căutării pe mai multe pagini.

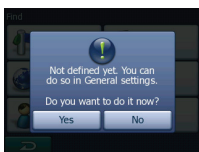
### • ABC/Distance :

Dacă loviți ușor acest buton, POI pot fi sortate în ordine alfabetică.

Dacă loviți din nou ușor, veți reveni la ordinea în funcție de distanță.

## Găsirea unei destinații preferate

[acasă (  Home ) / serviciu (  Work )]

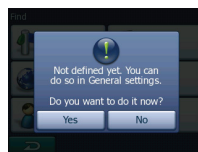


Dacă ați stabilit deja destinațiile preferate în setările "General" (Pagina 30), o puteți selecta pe oricare dintre ele lovind ușor butonul care are numele respectiv pe el. Folosind meniul "Go Home" din meniul de navigare ("Navi Menu"), este suficient să loviți ușor de două ori pentru a începe navigarea către una dintre destinațiile preferate.

### ✎ Notă

Dacă încercați să accesați o destinație preferată pe care nu ați stabilit-o încă, Navigatorul vă va conduce în pagina de setare.

## Mergeți acasă ( Go Home )



Cea mai rapidă modalitate de a găsi destinația și de a începe navigarea este să loviți ușor "Go Home" în meniul "Navi Menu".

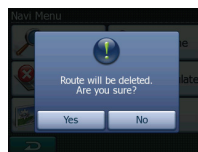
Navigatorul va afișa imediat ecranul hartă și va începe navigarea.

Aceasta înseamnă că, dacă doriți o rută către una dintre destinațiile dvs. preferate, trebuie doar să loviți ușor pentru a începe navigarea.

### ✎ Notă

Dacă încercați să accesați o destinație preferată pe care nu ați stabilit-o încă, Navigatorul vă va conduce în pagina de setare.

## Ștergere rută ( Cancel Route )



Acest meniu revine direct la ecranul hartă, fără recalcularea rutei active.

Navigatorul se oprește și se va activa din nou în momentul în care vă întoarceți la ruta originală.

## Recalculare ( Recalculate )

Acest meniu repetă calcularea rutei în baza acelorași setări folosite anterior la calcul. Această posibilitate se folosește de regulă atunci când recalcularea automată în caz de deviere de la rută este dezactivată.

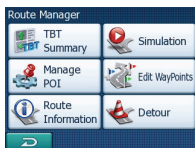
Cu toate acestea, o puteți folosi când călătoriți pe o șosea paralelă cu cea recomandată de rută.

În acest caz, Navigatorul poate să nu recalculeze ruta o anumită perioadă, însă puteți forța recalcularea aici.

# Meniu navigare

## Manager de rută ( )

Acest meniu conține opțiuni pentru administrarea diferitelor setări din program.



## Rezumat TBT ( )



Modurile de afișare sunt diferite numai în ceea ce privește numărul de evenimente afișate în listă. Elementele din listă sunt afișate întotdeauna cu toate informațiile disponibile, inclusiv pictogramele acțiunii necesare și distanța dintre eveniment și elementul anterior din listă.

Itinerarul se actualizează constant și în timp real atunci când navigați pe o rută.

Elementul din listă care urmează în cadrul navigării este cel evidențiat până când evidențiați dvs. altul, lovindu-l ușor.

După aceea, rămâne evidențiat elementul pe care l-ați selectat.

### • Detailed Instructions (Instrucțiuni detaliate):

Aceasta este lista afișată când se deschide un Itinerar. Este lista detaliată a evenimentelor. Toate intersecțiile importante sunt afișate în listă, chiar și cele care trebuie traversate.

### • Instructions (Instrucțiuni):

Dacă loviți ușor butonul “Mode” o dată, veți vedea lista evenimentelor asupra cărora trebuie să vă concentrați atenția, adică lista manevrelor pe parcursul unei rute. Acestea sunt evenimentele afișate în câmpul Previzualizarea schimbării de direcție și anunțate prin instrucțiuni vocale.

### • Route summary (Rezumat rută):

Dacă loviți din nou ușor butonul “Mode”, va apărea o privire generală asupra rutei, care conține numai șoselele și intersecțiile importante.

Loviți ușor butonul “Show” pentru a vedea elementul evidențiat din listă pe hartă. Acest lucru vă va ajuta să identificați evenimentele rutei din listă.



Loviți ușor butonul “Avoid” pentru a afișa o listă a posibilităților de modificare a rutei.

Acestea vă permit să recalculați ruta evitând evenimentul evidențiat și, uneori, și unele dintre cele ulterioare.

### • Maneuver :

Această opțiune evită acțiunea evidențiată. De exemplu, în cazul în care constatați că o schimbare de direcție este prea dificilă la orele de vârf, Navigatorul va recalcula ruta excluzând schimbarea respectivă de direcție. Dacă următoarea stradă este importantă în rută, probabil că Navigatorul va înlocui schimbarea respectivă de direcție cu alte câteva mai ușoare, astfel încât să ajungeți la aceeași stradă.

### • Road (Șosea):

Dacă excludeți o șosea, Navigatorul va calcula o rută care nu folosește șoseaua respectivă. Este util să puteți anticipa un ambuteiaj pe o stradă folosită în rută sau o barare anunțată la radio dacă șoseaua respectivă se află în Itinerarul dvs.

### • Distances (Distanțe):

De asemenea, puteți găsi în această listă butoane de distanță. Acestea sunt similare celor din lista de Ocol din meniul “Detour” (“Ocolire”) (pagina 29), însă pot fi folosite și pentru părți din rută aflate la distanță.

### Notă

Nu este necesar să deschideți Itinerarul dacă ajungeți la o barare sau la un ambuteiaj. Pentru a obține imediat o rută alternativă, folosiți funcția “Detour” (“Ocolire”) din “Route Manager” (“Manager de rută”) (Pagina 29).

# Meniu navigare

## Simulare ( )



Această caracteristică nu are o funcție de navigare; oferă în principal o vizualizare rapidă a rutei.

Vă va prezenta o simulare a rutei, arătându-vă ceea ce urmează să vedeți ulterior pe parcursul navigării.

- În acest mod, simularea este redată la viteză normală (folosindu-se limita de viteză de pe străzile și șoselele rutei) și, de asemenea, se folosesc și instrucțiunile vocale.
- Acest mod este util în principal pentru folosirea Navigatorului în scop demonstrativ sau pentru învățarea modului în care funcționează, înainte de a începe prima dvs. călătorie.

Loviți ușor în orice loc de pe ecran pentru a începe simularea.

## Administrarea POI

### (puncte de interes) ( )

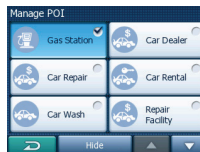


Aici puteți seta toți parametrii POI pe care le-ați creat și vizibilitatea POI încorporate în hartă.

Puteți decide care grupuri de POI să le afișați și care să le ascundeți din hartă. Puteți seta vizibilitatea celor două niveluri principale. Toate nivelurile care vor fi afișate sau ascunse conform categoriei lor (adică puteți seta vizibilitatea stațiilor de benzină în categoria Servicii, însă vor fi afișate sau ascunse toate firmele enumerate la această categorie).

Grupurile afișate cu o iconiță gri  sunt ascunse; iconițele albastre  sunt vizibile pe hartă, în timp ce cele afișate în două culori  au unele dintre subcategoriile afișate și celelalte ascunse.

Dacă evidențiați unul dintre grupurile POI lovindu-le ușor, butonul din partea de jos va deveni "Show" ("Afișează") dacă grupul POI este ascuns sau "Hide" ("Ascunde") dacă grupul este afișat sau afișat parțial.

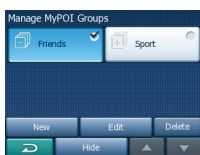
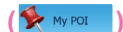


Dacă loviți din nou ușor grupul POI evidențiat (cu excepția "Destinațiilor mele POI" descrisă ulterior) se va deschide lista subcategoriilor din grupul respectiv.

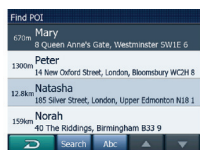
Aici nu puteți vedea subgrupele bicolore, deoarece vizibilitatea poate fi setată numai pentru cele două niveluri principale din categorii. Afișarea sau ascunderea unei subgrupe se face în același mod ca pentru grupurile principale.

# Meniu navigare

## Administrarea destinațiilor mele POI



Dacă evidențiați și apoi loviți din nou ușor butonul "My POI" din ecranul principal "Manage POI", puteți administra grupurile de POI și elementele pe care le-ați creat.



Dacă loviți ușor oricare dintre numele de grupuri, se va deschide o listă a POI salvate în grupul respectiv. Această listă este similară listei cu rezultate POI din meniul listei. POI sunt ordonate în funcție de distanța față de poziția dvs. curentă. Dacă poziția GPS nu este disponibilă, POI vor fi ordonate după distanța față de Cursor.

### • Show/Hide (Afișare/ascundere):

În mod similar POI încorporate, aveți posibilitatea de a afișa sau ascunde POI din categoria selectată pe hartă. Grupurile cu iconiță albastră sunt afișate; cele cu iconiță gri sunt ascunse.

### • New (Nou):

Puteți crea un nou grup My POI (Destinațiile mele POI) lovind ușor acest buton.

### • Delete (ștergere):

Puteți șterge oricare dintre grupurile My POI salvate anterior. Veți șterge astfel toate POI din grupul respectiv. Navigatorul vă va cere să confirmați această acțiune.

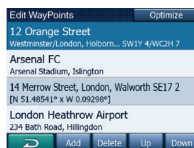
### • Editare:



Puteți edita atributele (nume, iconiță, nivel de vizibilitate) unui grup My POI creat anterior.

## Editarea punctelor pe traseu (Edit WayPoints)

Puteți edita lista tuturor punctelor folosite în rută. Primul element din listă îl reprezintă punctul de plecare al rutei, fără o poziție GPS valabilă, ultimul punct de tranzit atins dacă deschideți lista în timpul navigării sau punctul unde Navigatorul a recalculat cel mai recent ruta. Aceasta înseamnă că lista se actualizează permanent, iar punctele de tranzit scad pe parcursul călătoriei. Ultimul element din listă este destinația dvs. finală.



### • Add (Adăugare):

Puteți adăuga un nou punct în rută (sau o nouă destinație finală dacă elementul evidențiat este ultimul din listă), după punctul selectat. Meniul de navigare se deschide automat, pentru a vă permite să căutați o adresă, un POI, coordonate, una dintre destinațiile preferate sau să selectați un punct din lista Istoricului. Imediat ce ați selectat una dintre acestea, Navigatorul revine la ecranul "Edit WayPoints", iar selecția dvs. apare imediat dedesubtul liniei evidențiate.

# Meniu navigare

## • Delete (ștergere):

puteți șterge punctul selectat din listă. Dacă elementul evidențiat este ultimul din listă, punctul de tranzit anterior va fi promovat astfel încât să devină destinația finală.

## • Up and Down (Sus și jos):

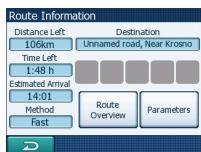
Puteți reordona lista mutând elementul evidențiat în sus sau în jos în cadrul listei.

## • Optimise (optimizare):

Puteți optimiza ordinea în care conduceți prin punctele de tranzit, dacă nu există o anumită ordine pe care doriți s-o păstrați. Dacă loviți ușor acest buton, Navigatorul reordonează lista instantaneu, astfel încât să vă economisească timp și carburant. Optimizarea se folosește numai pentru punctele de tranzit. Punctul dvs. de plecare și destinația rămân desigur la locurile lor.

## Informații despre rută

Acest ecran arată informații despre ruta curentă și are câteva opțiuni suplimentare pentru verificarea și modificarea rutei dvs. active. Fără o rută activă, unul dintre butoane este inactiv, iar datele rutei nu pot fi afișate.



## • Distance Left (Distanța rămasă):

Această valoare poate fi afișată de asemenea în unul dintre câmpurile cu date despre rută în ecranul Hartă. Aceasta este distanța pe care trebuie s-o parcurgeți pe rută înainte de a ajunge la destinația finală.

## • Time Left (timpul rămas):

Aceasta este o valoare estimativă care poate fi afișată de asemenea în unul dintre câmpurile cu date despre rută în ecranul Hartă. Arată timpul necesar pentru a ajunge la destinația finală a rutei pe baza informațiilor disponibile pentru segmentele rămase din rută. Calculul nu poate lua în considerare ambuteiajele și nici alte posibile întârzieri.

## • Estimated Arrival (ora estimată pentru sosire):

Aceasta este o valoare estimativă care poate fi afișată de asemenea în unul dintre câmpurile cu date despre rută în ecranul Hartă. Arată ora estimată de sosire la destinația finală a rutei pe baza informațiilor disponibile pentru segmentele rămase din rută. Calculul nu poate lua în considerare ambuteiajele și nici alte posibile întârzieri.

## • Method (metoda):

Acest câmp arată modul în care a fost calculată ruta. Afișează fie câmpul "Rută", fie câmpul "Vehicul" din setările parametrilor rutei. Dacă ați ales mașină, taxi, autobuz sau Truck, tipul rutei (Fast, Short sau economică) va fi afișată aici; dacă ați selectat urgență, bicicletă sau pieton, aceste informații vor fi afișate aici.

## • Destination (destinație):

Acest câmp arată adresa exactă (sau coordonatele sale, dacă adresa nu este disponibilă) a destinației finale.

## Notă

Dacă există un punct de tranzit, loviți ușor o dată și încă o dată câmpurile pentru a vedea adresa sau coordonatele primului, celui de-al doilea etc. punct de tranzit.


# Meniu navigare


## • Iconițe de avertizare:


Următoarele 5 pătrate sunt în mod normal de culoare gri. Unele devin roșii și afișează un simbol grafic în cazul în care la ruta planificată sunt atașate avertizări. Acestea sunt avertizări, prin urmare iconița arată întotdeauna informații despre întreaga rută, chiar dacă câmpurile de date afișează valori numai de la poziția curentă la un punct de tranzit.


## Faceți clic pe oricare dintre iconițe pentru a afișa descrierea sa.


 Această iconiță arată că trebuie să plățiți taxa pe ruta recomandată.


 Această iconiță arată că ruta conține autostrăzi. Loviți ușor iconița pentru a vedea lungimea autostrăzilor de pe ruta recomandată.


 Această iconiță arată că pe ruta recomandată există drumuri cu taxă.


 Această iconiță arată că trebuie să vă îmbarcați pe un bac pe ruta recomandată.


 Această iconiță arată că trebuie să vă îmbarcați pe un bac cu plată pe ruta recomandată.


 Această iconiță este afișată când Navigatorul nu poate planifica o rută astfel încât să fie respectate toate preferințele dvs. referitoare la tipurile de drumuri. Uneori, este imposibil să găsiți o rută potrivită în apropierea punctului de plecare sau a destinației.


 Această iconiță vă avertizează în privința faptului că Navigatorul a trebuit să recomande o rută care nu corespunde tuturor preferințelor dvs. specificate în setările Parametrilor rutei.

 Ruta recomandată conține zone care sunt accesibile numai pietonilor.

 Ruta recomandată conține drumuri neasfaltate.

 Ruta recomandată conține drumuri care necesită un permis sau o autorizație de trecere.

 Informații: orice alte informații relevante, dar neintroduse într-o categorie.

 Pagina următoare: afișată dacă la ruta recomandată se aplică mai mult de 5 avertizări.

## • Route Overview (Privire generală asupra rutei):

Loviți ușor acest buton pentru a afișa o privire generală asupra întregii rute recomandate. Veți sări la ecranul Hartă cu o vizualizare 2D cu nordul în sus, astfel încât veți putea verifica locul în care veți ajunge.

## • Parameters (parametri):

Acest buton deschide ecranul "Route parameter" ("Parametru rută"), care altfel se deschide din Setup > Route Parameters (Pagina 32).

## Ocolire ( Detour)



Când ajungeți la un ambuteiaj sau la o barare, ați putea dori ca Navigatorul să vă calculeze o rută care părește ruta originală cât mai curând posibil.

Va trebui să selectați distanța minimă pe ruta originală unde noua rută poate reveni la cea originală. Selectați-o pe cea pe care o considerați adecvată pentru dificultatea cu care vă confrunțați în trafic.

# Meniu navigare

## Configurare ( Setup )

Acest meniu oferă câteva setări pentru a vă permite să individualizați funcțiile programului.



## General ( General )

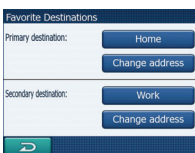
Acestea sunt setările de bază ale Navigatorului.



### • Mod siguranță:

Modul siguranță va dezactiva touch-screen-ul la viteza de peste 10 km/h pentru ca atenția dvs. să rămână concentrată asupra traficului. Veți putea utiliza în continuare butoanele hardware, însă nu veți putea stabili o nouă destinație și nici schimba setările. Când dezactivați Modul siguranță, Navigatorul vă va avertiza.

### • Stabilirea destinațiilor preferate:



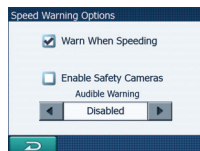
Puteți selecta două dintre destinațiile folosite cel mai frecvent care să fie destinațiile dvs. preferate (pagina 24).

Puteți începe navigarea către oricare dintre ele cu numai două lovituri ușoare pe ecran. Denumirile originale ale acestor puncte sunt Acasă și Serviciu.

Le puteți redenumi și le puteți specifica locațiile. Pentru a stabili locația, puteți folosi aceleași opțiuni din meniul "Guide to" (Ghid către) (Pagina 18) ca cele pentru destinația unei rute și în funcție de alegerea respectivă

și de informațiile disponibile, locația va fi afișată aici sub forma unei adrese, a unei poziții prin latitudine/longitudine sau ambele.

### • Opțiuni de avertizare asupra vitezei:



Navigatorul va deschide un nou ecran, pentru a vă permite să individualizați parametrii folosiți la avertizarea asupra vitezei. Hărțile pot conține informații despre limitele de viteză de pe anumite segmente de drum. Navigatorul vă poate avertiza dacă depășiți limita de viteză curentă.

Este posibil ca aceste informații să nu fie disponibile în regiunea dvs. (întrebați dealerul local) sau este posibil să nu fie întru totul corecte pentru toate drumurile prezentate pe hartă. Această setare vă permite să decideți dacă doriți sau nu să primiți aceste avertismente.

### • Profil culoare hartă:

Navigatorul este livrat cu scheme de diferite culori pentru utilizarea în timpul zilei și pe timpul nopții.

Întotdeauna este selectată o schemă de zi și una de noapte. Navigatorul le folosește când face trecerea de la zi la noapte și invers.

Loviți ușor butonul corespunzător și selectați o nouă schemă din listă.

### • Recalculare în caz de deviere de la rută:

Odată ce o rută este planificată, această setare îi va spune Navigatorului ce să facă în momentul în care vă abateți de la ruta respectivă.

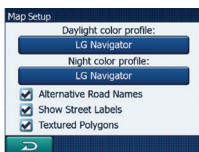
Automat: Ruta va fi recalculată automat la câteva secunde după deviere.

Dezactivat: Dacă intenționați să respectați ruta originală și doriți să reveniți la ea pe cont propriu, puteți dezactiva recalcularea. Astfel, îndrumările se vor opri până când reveniți pe cont propriu la ruta recomandată.

# Meniu navigare

## Hartă ( )

Puteți seta câțiva parametri care stabilesc aspectul hărților din Navigator.



### • Profil culoare de zi/de noapte:

Navigatorul este livrat cu scheme de diferite culori pentru utilizarea în timpul zilei și pe timpul nopții.

Întotdeauna este selectată o schemă de zi și una de noapte. Navigatorul le folosește când face trecerea de la zi la noapte și invers.

Loviți ușor butonul corespunzător și selectați o nouă schemă din listă.

### • Nume alternative ale șoselelor:

Unele autostrăzi au un nume sau un număr internațional pentru străini. Puteți decide dacă să afișați numai numele local sau ambele.

### • Afișarea etichetelor străzilor:

Puteți seta dacă să vedeți sau nu numele străzilor și iconițele POI pe hartă în timp ce conduceți.

Pe baza nivelului curent de zoom și a nivelurilor de înclinare, numele străzilor sunt afișate fie în linie cu strada, fie pe indicatoare aflate pe străzi.

În cazul în care activați aceste indicatoare, va fi mai ușor să recunoașteți locația pe hartă; dacă le dezactivați, va fi mai ușor să vedeți geometria șoselei.

### • Poligoane texturate:

Activați poligoanele texturate și râurile, lacurile, pădurile și alte obiecte mari vor fi afișate într-un mod mai realist și mai atrăgător pe hartă.

## Sunet ( )

Setările din această pagină stabilesc modul sonor al Navigatorului.



### • Keys (taste):

Comutatorul din stânga poate activa sau dezactiva sunetul tastelor. Sunetul tastelor reprezintă o confirmare sonoră a apăsării butoanelor hardware sau a touch screen-ului. Când sunetul tastelor este activat, cursorul din partea dreaptă va regla volumul sonor al acestora. În poziția sa cea mai din stânga, sunetul tastelor este oprit, iar în poziția cea mai din dreapta volumul este cel mai ridicat.

### • Attention Tone (Ton de atenționare):

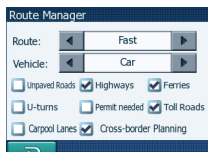
Dacă este dezactivat, îndrumările vocale se vor auzi fără tonul prealabil de atenționare. Dacă îl setați pe Single Tone (Un singur ton), înainte de instrucțiuni se va auzi un singur ton de atenționare, iar în cazul setării Double Tone (două tonuri) se vor auzi două tonuri.

# Meniu navigare

## Parametrii rutei ( )

Aceasta este o pagină foarte importantă.

Setările de aici stabilesc modul în care vor fi calculate rutele. Acest ecran este accesibil direct din ecranul cu Informații despre rută (Pagina 28).



### • Route (Rută):

Short : Dacă alegeți Scurtă, veți avea o rută cu cea mai mică distanță totală dintre toate rutele posibile dintre punctele date.

Fast : Dacă alegeți Rapidă, veți avea ruta cea mai rapidă cu puțință, cu condiția să călătoriți pe toate drumurile la limita de viteză sau cât mai aproape de aceasta.

Economical (economică): Această setare este o combinație inteligentă a celor două anterioare.

Deși în principiu se caută soluția cea mai rapidă, dacă există o altă rută care durează puțin mai mult dar pe care distanța este mult mai mică în comparație cu ruta cea mai rapidă, Navigatorul o va alege pe aceasta pentru a economisi carburant.

### • Vehicle (Vehicul):

Puteți seta tipul de vehicul pe care îl veți folosi pentru a naviga pe ruta respectivă. Pe baza acestei setări, unele tipuri de drumuri vor fi excluse de la rută (de exemplu autostrăzile pentru pietoni) sau este posibil ca unele restricții să nu fie luate în considerare (de exemplu vehiculele de urgență nu au restricții).

Mai mult, dacă alegeți Autobuz sau Truck, programul presupune că nu puteți atinge viteze mari, iar această informație este luată în considerare la calcularea rutei, la timpul estimat de parcurs (ETE) și la ora estimată pentru sosire (ETA).

### • Unpaved Roads (Șosele neasfaltate):

Șoselele neasfaltate sunt excluse implicit, deoarece pot fi în stare proastă și, de regulă, pe acestea nu puteți atinge limita de viteză.

### • Highways (Autostrăzi):

Când conduceți o mașină cu viteză mică sau remorcați un alt vehicul, ați putea prefera să nu mergeți pe autostrăzi.

### • Ferries (Bacuri):

Accesibilitatea bacurilor temporare nu este neapărat inclusă în datele din hartă.

Mai mult, ar putea fi necesar să plătiți o taxă; prin urmare, v-ați putea gândi să le dezactivați din setările prestabilite.

### • U-turns (întoarceri):

Deși afișate la tipurile de drumuri, acesta este un tip de acțiune. Cei mai mulți șoferi preferă să le înlocuiască cu câteva cotituri normale la stânga și/sau la dreapta în următoarele câteva intersecții, prin urmare această opțiune este dezactivată implicit. Întoarcerea pe autostrăzi cu sensurile separate nu se consideră întoarcere.

### • Permit needed (permis necesar):

Pentru a folosi unele șosele sau pentru a intra în anumite zone, aveți nevoie de un permis special sau de o autorizație din partea proprietarilor. Aceste șosele sunt excluse implicit din rute. Folosiți acest comutator dacă vehiculul dvs. are autorizația de intrare.

### • Toll Roads (Drumuri cu taxă):

Drumurile cu taxă sunt incluse implicit în rute. Dacă doriți să parcurgeți o distanță mai mare pentru a evita să plătiți o taxă, dezactivarea acestora îi va permite Navigatorului să planifice cea mai bună rută fără taxe pentru dvs.

### • Carpool Lanes (Benzi pentru vehiculele cu grad ridicat de ocupare):

Purtând și denumirea de benzi "HOV", acestea se găsesc de regulă pe extrema stângă a bulevardelor sau autostrăzilor. Mașinile care merg pe aceste benzi TREBUIE să fie ocupate de cel puțin 2 persoane, în caz contrar vor fi amendate.

# Meniu navigare

- **Cross-border planning (Planificarea trecerii frontierei):**

Implicit, Navigatorul planifică rute folosind punctele de trecere a frontierei. Cu toate acestea, în cazul în care locuiți în apropierea frontierei, puteți dezactiva trecerea frontierei cu ajutorul acestui comutator, astfel încât să rămâneți în interiorul unei țări.

- **Limbă și unități (Language & Units)**

Aici puteți seta limbile, unitățile de măsură și formatul pentru dată și oră folosit de Navigator.



- **Program language (Limba programului):**

Acest buton afișează limba scrisă curentă a programului. Navigatorul va trebui pornit din nou dacă schimbați această setare. Navigatorul va solicita confirmarea înainte de a se porni din nou.

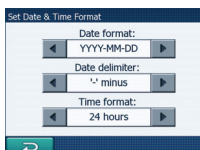
- **Voice language (Limbă vocală):**

Acest buton afișează limba curentă pentru îndrumările vocale.

- **Units (Unități):**

Puteți seta unitățile de distanță folosite de program. Este posibil ca Navigatorul să nu suporte toate unitățile enumerate în unele dintre limbile pentru îndrumări vocale.

- **Set Date & Time Format (Format de setare a datei și orei):**



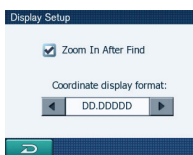
Puteți seta formatul pentru dată și oră afișat de către Navigator. Sunt disponibile diferite formate internaționale.

- **Advanced (Advanced)**

Aceste ecrane vă permit să setați un număr mare de setări avansate și iniția anumite funcții speciale. Aceste setări și funcții se împart în grupuri.



- **Setarea afișajului (Display Setup)**



- **Zoom in after find (Mărire zoom după găsim):**

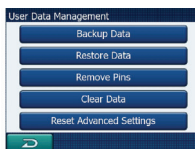
Dacă acest comutator este dezactivat, Navigatorul va centra harta pe locația selectată în Find, însă nu va schimba nivelul de zoom. Dacă activați acest comutator, Navigatorul va mări zoom-ul în punctul selectat.

- **Coordinate display format (Format afișare coordonate):**

Pozițiile sunt afișate uneori împreună cu adresele, iar uneori cu coordonatele lor. Această setare vă permite să alegeți între coordonatele de afișare în grade (DD.DDDDD); grade și minute (DD MM.MMM); sau grade, minute și secunde (DD MM SS.S).

# Meniu navigare

## Administrarea datelor utilizatorului



### • Backup Data (Copie de rezervă a datelor):

Puteți face o copie de rezervă a întregii baze de date a utilizatorului pe un card de memorie. Loviți ușor acest buton pentru a copia toate datele și setările utilizatorului pe cardul de memorie. Întotdeauna, copia de rezervă se creează cu același nume de fișier; prin urmare, copierea de rezervă a datelor va suprascrie de fiecare dată copia veche.

### • Restore Data (Recuperare date):

Dacă ați șters din greșeală anumite lucruri sau dacă ați creat un număr de elemente temporare și nu doriți să le ștergeți unul câte unul, puteți lovi ușor acest buton pentru a reveni la starea Navigatorului de la ultima copie de rezervă a datelor. Dacă loviți ușor acest buton, veți pierde toate modificările făcute de la ultima copiere de rezervă a datelor. Navigatorul vă va avertiza în privința acestui aspect înainte de a suprascrie baza de date actuală cu copia de rezervă.

### • Remove Pins (Ștergere “pioneze”):

În mod normal, “pionezele” se șterg una câte una. Deoarece sunt afișate la toate nivelurile de zoom și puteți ajunge să aveți prea multe, acest buton vă permite să le ștergeți pe toate odată. Navigatorul vă va avertiza că urmează să pierdeți toate “pionezele”.

### • Clear Data :

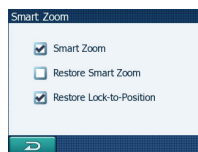
Acest buton șterge toate datele utilizatorului. Se revine la setările din fabrică. Dacă loviți ușor acest buton, veți pierde toate datele pe care le-ați salvat și toate setările individualizate. Navigatorul vă va avertiza în privința acestui lucru.

### • Reset Advanced Settings (Resetarea setărilor avansate):

Unele modificări pot determina Navigatorul să funcționeze în mod nesatisfăcător. Loviți ușor acest buton pentru a reveni la setările implicite.

## Zoom inteligent ( )

Zoom-ul inteligent este mult mai mult decât un zoom automat obișnuit.



### • Smart Zoom (Zoom inteligent):

Puteți seta cât de aproape să mărească Zoom-ul inteligent când se apropie următoarea cotitură (Limită de mărime zoom) și nivelul maxim pentru micșorarea zoom-ului când următoarea cotitură este mai departe (Limită de reducere zoom). Valorile implicite sunt setate astfel încât să fie optime în majoritatea cazurilor.

### • Restore Lock-to-Position (Revenire la poziție):

Activați acest comutator dacă doriți ca Navigatorul să revină la poziția GPS curentă după ce v-ați deplasat pe hartă în timpul navigării. Această caracteristică este utilă în cazul în care v-ați deplasat pe hartă accidental sau dacă v-ați deplasat pentru a verifica rapid ceva în apropierea rutei.

### • Restore Smart Zoom (Revenire la zoom inteligent):

Folosiți acest comutator dacă doriți ca Navigatorul să activeze din nou Zoom-ul inteligent după ce ați folosit zoom sau ați înclinat harta în timpul navigării. Această caracteristică este utilă în cazul în care ați schimbat accidental modul de vizualizare sau dacă l-ați schimbat pentru a verifica rapid ceva în apropierea rutei.

## Despre ( )

Loviți ușor acest buton pentru a afișa versiunea de navigare și informații despre drepiturile de autor.



# Meniu navigare

## Ecranul de date GPS

Loviți ușor iconița “GPS” din meniul Hartă.




Sateliții sunt arătați la pozițiile lor curente. GPS-ul recepționează date atât de la sateliții verzi, cât și de la cei gri.

- Culoarea iconițelor indică starea recepției semnalului. Verde reprezintă un satelit ale cărui semnale sunt utilizate în momentul respectiv pentru localizare. Roșu înseamnă că semnalele sunt recepționate, însă în momentul respectiv nu sunt utilizate pentru localizare.
- Semnalele de la cei gri sunt recepționate doar, în timp ce semnalele de la cele verzi sunt folosite de către GPS pentru calcularea locației dvs. curente.
- Informațiile suplimentare din acest ecran sunt: poziția curentă în format latitudine/longitudine, altitudine, viteză, dată, oră și precizie calculată.

## Sincronizare temporală



În colțul din dreapta jos al ecranului aveți un alt buton care vă conduce într-un nou ecran unde puteți sincroniza ceasul Navigatorului cu ora foarte precisă oferită de GPS-ul conectat.. Activați comutatorul “Auto Correction” pentru a-i permite Navigatorului să verifice și să corecteze frecvent ora Navigatorului în funcție de cea de la GPS.

Dedesubtul acestui buton veți vedea valorile curente ale ceasurilor GPS-ului și Navigatorului. Puteți verifica aici dacă este necesară o corecție. Loviți ușor butonul  pentru a sincroniza manual ora.


Dedesubtul orei Navigatorului aveți comenzile pentru oră și minut, pentru corectarea manuală a orei cu sau fără o oră GPS valabilă. De asemenea, vă oferă șansa de a corecta ora după sincronizare, dacă Navigatorul nu suportă zonele orare sau ora de vară.

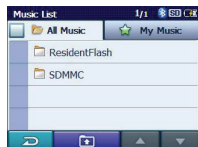
Set Time Zone (Setarea zonei orare): Veți vedea valorile curente ale GMT și veți utiliza o zonă orară, Greenwich Mean TIME (GMT).

# Player pentru muzică

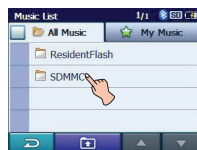
## Redarea muzicii

### Redarea fișierelor din folderul "All Music"


1. Atingeți **Navi Menu** > **Media Player** > .  
Apare ecranul "Music List".  
Există două tipuri de liste cu muzică: All Music (Toată muzica), My Music (Muzica mea)

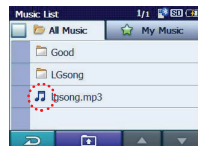
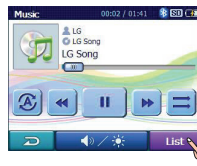




2. Atingeți folderul sau fișierul pe care doriți să-l redați.

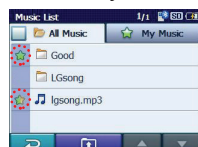


### Redarea fișierelor din folderul "My Music"


1. Atingeți **List** în timpul redării.  
Semnul  indică redarea unui fișier cu muzică.







2. Atingeți  în poziția din stânga ecranului.  
Semnul  apare, iar fișierul pe care l-ați atins este stocat în folderul "My Music".



Pentru anulare, atingeți .

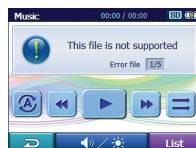
3. Atingeți  **My Music** și apoi fișierul dorit pentru a reda muzica din folderul "My Music".



- Atingeți  /  de pe ecran pentru a trece la pagina anterioară/următoare.
- Atingeți  de pe ecran pentru a trece la folderul părinte.
- Atingeți  de pe ecran pentru a trece la ecranul anterior.



### **Notă**

Dacă nu există nici un fișier suportat, pe ecran este afișat un mesaj de eroare și va fi redat următorul fișier cu muzică.




# Player pentru muzică


## Pause (Pauză)

1. Atingeți  în timpul redării.
2. Pentru a relua redarea, apăsați din nou .



## Salt la următoarea melodie

Atingeți  scurt pentru a trece la următoarea melodie.



## Salt la melodia anterioară

Atingeți  scurt pentru a trece la melodia anterioară.


## Căutare

Atingeți și țineți apăsat  sau  în timpul redării și eliberați-l la punctul dorit. Puteți utiliza bara glisantă pentru a căuta melodii.


## Repetare

Puteți seta modul de redare repetată atingând  sau .

: Redă repetat fișierul selectat.

: Redă repetat toate fișierele muzică de pe dispozitiv.


## Ordine aleatorie

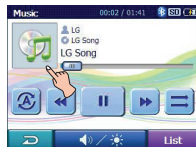
Puteți seta modul de redare în ordine aleatorie atingând  sau .


: Aparatul revine la redarea normală.

: Redă în ordine aleatorie toate fișierele de pe dispozitiv.







## Vizualizarea informațiilor despre fișierul muzică

1. Atingeți  în timpul redării. Apar informațiile despre fișierul muzică. (Dacă atingeți ecranul cu informații, se revine la ecranul anterior).





Dacă nu există nici un fel de informații despre fișierul muzică, apare .

## Reglarea volumului / luminozității


1. Atingeți  în timpul redării. Apare ecranul "Handy Setup" ("Setare facilă").
2. Setezi volumul () și luminozitatea () atingând  /  și apoi .

## Anulare sunet


Atingeți  pe ecranul "Handy Setup" ("Setare facilă") pentru a anula sunetul. Pentru anulare, atingeți din nou .

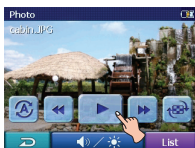
# Aplicație de vizualizare foto

## Vizualizarea fotografiilor

1. Porniți aparatul.  
Apare ecranul hartă.
2. Atingeți **Navi Menu** > **Media Player** > .  
Apare ecranul "Photo List".



3. Atingeți folderul sau fișierul pe care doriți să-l redați și apoi atingeți .  
Redarea slide show începe automat.





## Navigați într-o imagine



1. Atingeți ecranul în timpul redării slide show-ului și apoi atingeți **List**.





2. Atingeți iconița folderului pentru a afișa subfolderele și imaginile în miniatură.




- Atingeți  /  de pe ecran pentru a trece la pagina anterioară/următoare.

- Atingeți  de pe ecran pentru a trece la folderul părinte.
- Atingeți  de pe ecran pentru a trece la ecranul anterior.


## Pause (Pauză)

1. Atingeți ecranul în timpul redării slide show-ului.
2. Atingeți  pentru a întrerupe temporar redarea slide show-ului.
3. Pentru a reveni la slide show, apăsați din nou .



## Salt la următoarea fotografie


Atingeți  pentru a trece la următoarea fotografie din folderul selectat.

## Salt la fotografia anterioară

Atingeți  pentru a trece la fotografia anterioară din folderul selectat.


## Repetare

Puteți seta modul de redare repetată atingând  sau .







 : Redă repetat toate fișierele foto de pe dispozitiv.

 : Redă repetat toate fotografiile din folder.

## Rotire

Apăsați  repetat pentru a roti fotografia în sensul acelor de ceasornic.

## Reglarea volumului / luminozității

1. Atingeți  în timpul redării.  
Apare ecranul "Handy Setup" ("Setare facilă").
2. Setează volumul () și luminozitatea () atingând  /  și apoi .

# Bluetooth

## Tehnologie fără fir Bluetooth

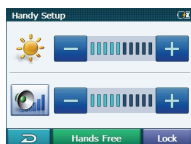
Dacă aveți un telefon cu tehnologie fără fir Bluetooth și acesta este compatibil cu dispozitivul dvs. (consultați lista telefoanelor disponibile de la paginile 49-51), puteți folosi următoarele caracteristici la dispozitivul dvs.:  
Apelare prin handsfree, generare acustică pentru MP3 și sincronizare și editare agendă telefonică.

Caracteristica handsfree se utilizează pentru efectuarea sau primirea unui apel telefonic cu ajutorul microfonului și difuzorului încorporat în dispozitiv. Caracteristica de generare acustică se folosește pentru a vă permite să ascultați muzică (mai ales fișiere MP3) la căștile stereo și pentru a permite gestionarea melodiilor prin redare, pauză sau salt. În cele din urmă, caracteristica de sincronizare și editare a agendei telefonice se folosește pentru transferarea agendei din telefon pe dispozitiv și pentru adăugarea și editarea de noi numere de telefon pe dispozitiv. Aceste caracteristici ale dispozitivului dvs. sunt disponibile numai dacă telefonul le suportă prin tehnologia fără fir Bluetooth. Pentru a utiliza aceste caracteristici, trebuie să conectați telefonul la dispozitiv. Puteți iniția această conexiune de la telefon sau de la dispozitiv. Consultați manualul telefonului pentru mai multe informații.

## Conectarea aparatului și a unui telefon cu Bluetooth

### Pentru conectare cu ajutorul setărilor aparatului

1. Apăsăți scurt POWER (☺)/VOL. în modul pornit. Apare ecranul "Handy Setup" ("Setare facilă").



Mod hartă/foto



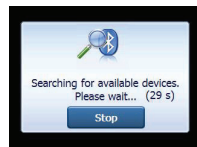
Mod muzică

2. Atingeți **Hands Free**.
3. Atingeți **Settings**.



4. Atingeți **Search**.

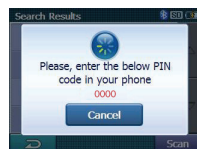
Pe ecran apare ecranul "Căutare dispozitive disponibile".




Continuarea procesului va dura circa 30-60 secunde.

Pentru anulare, atingeți **Stop**.

5. Atingeți telefonul cu bluetooth dorit din ecranul "Search Results".  
Apare ecranul derulant "Introduceți mai jos codul PIN din telefonul dvs."



6. Introduceți codul PIN (0000) al telefonului dvs. când este afișat ecranul derulant. Când conectarea este efectuată cu succes, pe ecranul "Handsfree dispozitive disponibile" apare semnul .



Când nu este conectat, apare mesajul de eroare la conectare.


### **Notă**

Înainte de conectare, verificați setările codului PIN. Consultați "Setarea Bluetooth-ului" la pagina 40.

# Bluetooth

## Pentru conectare cu ajutorul setărilor telefonului

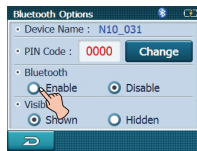
Caracteristica Bluetooth a telefonului dvs. poate fi dezactivată ca setare implicită. Pentru a folosi caracteristica Bluetooth, trebuie activată la telefon. Consultați manualul de utilizare al telefonului.

1. Activați componenta Bluetooth a telefonului. Aceasta se poate afla într-un meniu denumit Setări, Bluetooth, Conexiuni sau Handsfree.
2. Începeți căutarea dispozitivelor cu Bluetooth. Aceste setări se pot afla într-un meniu denumit Bluetooth, Conexiuni sau Handsfree.
3. Selectați dispozitivul din lista telefonului.
4. Introduceți codul PIN (0000) al telefonului. Când conectarea este efectuată cu succes, pe ecranul "Handsfree dispozitive disponibile" apare semnul .

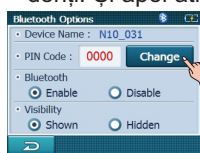
## Setarea Bluetooth-ului

Trebuie să selectați **Enable** pentru a conecta cu succes aparatul și telefonul cu bluetooth.

1. Atingeți **Options** în ecranul "Handsfree dispozitive disponibile". și apoi atingeți **Enable**.



2. Verificați codul PIN. Schimbați codul PIN cu ajutorul butoanelor numerice, dacă doriți. Și apoi atingeți **OK**.





3. Dacă opțiunea de vizibilitate a fost setată pe **Hidden**. Alte dispozitive cu Bluetooth nu pot găsi dispozitivul dvs.

## Deconectarea / ștergerea / reconectarea telefonului cu bluetooth

1. Atingeți telefonul conectat. Și apoi atingeți

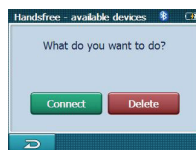
**Disconnect**.




Atingeți . Telefonul este deconectat, iar semnul dispare. .



2. Atingeți din nou telefonul deconectat pentru a-l reconecta sau ștergeți telefonul.



Când atingeți **Connect**, telefonul deconectat este reconectat la aparat.

Semnul  va apărea din nou.



Când atingeți **Delete**, telefonul deconectat este șters.



# Bluetooth


## Efectuarea unui apel cu numărul de telefon

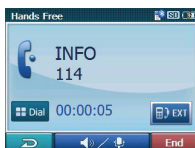
Conectați aparatul și telefonul cu bluetooth înainte de a efectua un apel.

1. Apăsăți scurt **POWER** (☰)/VOL.


Și apoi atingeți **Hands Free** >  Dial.

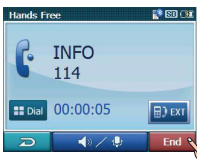


2. Introduceți numărul de telefon pe care doriți să-l apelați, atingând butoanele numerice. Și apoi atingeți .



### Notă

- Dacă greșiți când formați un număr, atingeți  pentru a șterge câte o cifră.
  - Atingeți **Save** dacă doriți să stocați în memorie numărul de telefon. Este stocat în agenda telefonică.
3. Atingeți **End** pentru a finaliza conversațiile telefonice.



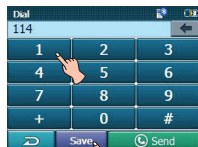
Dacă doriți să stocați în memorie numărul de telefon, atingeți **Save** și apoi introduceți numele cu ajutorul tastaturii. Atingeți apoi **OK** și numărul este stocat în agenda telefonică.

Atingeți **Redial** dacă doriți să efectuați un nou apel.

Dacă nu atingeți nimic timp de circa 10 secunde, se revine la ecranul "MENIU".

## Stocarea numărului de telefon în memorie








1. Introduceți numărul de telefon în ecranul "Formați". Și apoi atingeți **Save**.





2. Introduceți numele. Și apoi atingeți **OK**. Este stocat în agenda telefonică.





## Reglarea nivelului volumului / microfonului

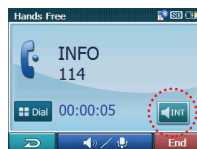
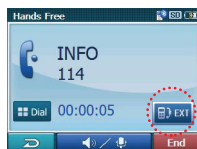
1. Atingeți  /  în timpul unui apel. Apare ecranul "Volum și microfon".
2. Setezi volumul  și nivelul microfonului  atingând  /  și apoi .

### Notă

- Atingeți  pentru a opri sunetul microfonului. Pentru anulare, atingeți din nou .
- Dacă nu atingeți nimic timp de circa 5 secunde, se revine la ecranul anterior.

## Comutarea piste sonore în timpul unui apel

Puteți asculta sunetul prin difuzoarele aparatului sau în telefon atingeând  / .



### Notă

Dacă doriți să trimiteți DTMF (Dual Tone Multi-Frequency), atingeți .

# Bluetooth

## Istoricul apelurilor

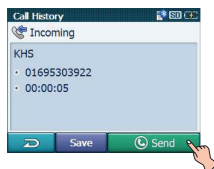
Aparatul dvs. păstrează evidența apelurilor primite și efectuate recent.

1. Apăsăți scurt POWER (⏻)/VOL.

Și apoi atingeți **Hands Free** >  Call History.



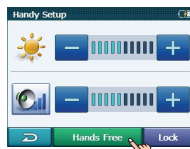
2. Atingeți lista pe care doriți s-o apelați.  
Și apoi atingeți **Send**.



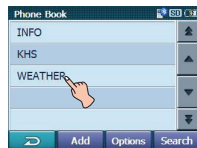
## Utilizarea agendei telefonice

1. Apăsăți scurt POWER (⏻)/VOL.

Și apoi atingeți **Hands Free** >  Phone Book.

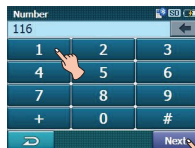
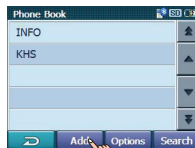


2. Atingeți lista pe care doriți s-o apelați.  
Și apoi atingeți **Send**.



## Adăugarea numărului de telefon

1. Atingeți **Add** în ecranul "Agendă telefonică".  
Și apoi atingeți **Next** după ce ați introdus cu ajutorul butoanelor numerice.



2. Atingeți **OK** după ce ați schimbat numele.

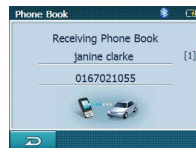


## Primirea întregii liste în telefon

Atingeți **Options** în ecranul "Agendă telefonică". Și apoi atingeți **Receive**.



- Dispozitivul dvs. va primi contactele prin Bluetooth în telefon. Dacă telefonul nu este conectat, este necesar să introduceți codul PIN în telefon.
- La primirea agendei din telefon, datele vor fi stocate în memoria rezidentă a dispozitivului.



# Bluetooth

## Obținerea întregii liste din telefon

Dacă telefonul dvs. suportă sincronizarea agendei, puteți obține întreaga listă din telefon.

- \* Dacă telefonul nu a fost înregistrat în lista disponibilă a dispozitivului, veți vedea ecranul derulant de mai jos "Doriți să preluați agenda din telefon?", după conectarea telefonului cu dispozitivul.



Atingeți **Options** în ecranul "Agendă telefonică". Și apoi atingeți **Get**.



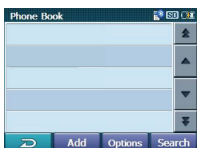
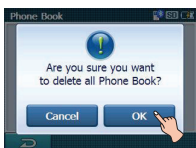
Sincronizarea cu agenda telefonică va începe automat, datele vor fi stocate în memoria rezidentă a dispozitivului. (Durează câteva minute, în funcție de numărul de contacte din agenda telefonică).

## Ștergerea întregii liste din agenda telefonică

1. Atingeți **Options** în ecranul "Agendă telefonică". Și apoi atingeți **Delete All**.

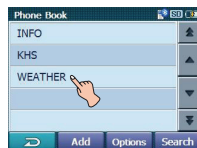


2. Atingeți **OK**.



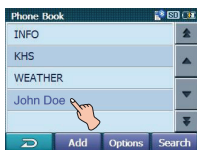
## Ștergerea numărului de telefon

Atingeți lista pe care doriți s-o ștergeți în ecranul "Agendă telefonică". Și apoi atingeți **DEL**.

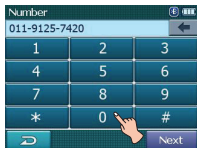


## Editarea numărului de telefon

1. Atingeți lista pe care doriți s-o editați în ecranul "Agendă telefonică". Și apoi atingeți **Edit**.



2. Atingeți **Next** după ce ați schimbat numărul. Și apoi atingeți **OK** după ce ați schimbat numele.

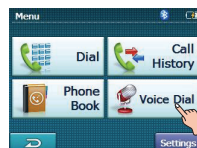
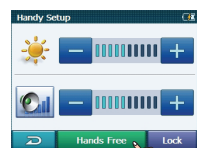


## Folosirea apelării vocale

Puteți efectua un apel rostind numele persoanei de contact.

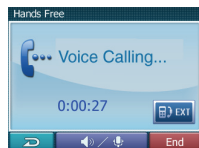
1. Apăsăți scurt **POWER** (⏻)/VOL.

Și apoi atingeți **Hands Free** > **Voice Dial**.



# Bluetooth

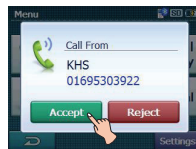
2. Rostiți numele persoanei de contact din telefon. Și apoi urmați instrucțiunile din telefon.



3. Atingeți **End** pentru a finaliza conversațiile telefonice.

## Apeluri primite

1. Dacă se primește un apel, telefonul sună, iar pe ecran este afișat mesajul derulant "Apel de la".
2. Atingeți **Accept** pentru a răspunde.



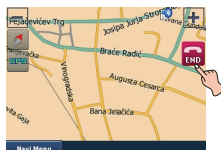
Dacă doriți să respingeți un apel, atingeți **Reject**.

## Terminarea apelurilor

Când telefonați din modul hartă, muzică sau foto, pe ecran apare **END**. Atingeți **END** pentru a finaliza conversațiile telefonice.



Mod muzică



Mod hartă



Mod foto

## Pentru a asculta fișiere cu muzică

Puteți controla și asculta fișiere cu muzică (mai ales MP3) salvate în dispozitiv prin căștile stereo cu tehnologie fără fir Bluetooth. Atingeți \* pe ecranul "Handy Setup" ("Setare facilă").

Atingeți **Audio Output** pe ecranul "Handy Setup" ("Setare facilă").



### Note

- Puteți asculta sunetul prin difuzorul aparatului sau în căștile stereo cu Bluetooth atingând **END** / **INT**.
- Calitatea sunetului depinde de condițiile frecvenței radio (RF) și de rata de eșantionare a sunetului.
- Rata de eșantionare a fișierului MP3 care poate face ca muzica să fie ascultată cu ajutorul căștilor stereo cu Bluetooth
  - 16 KHz , 32 KHz , 44,1 KHz și 48 KHz
  - Calitatea sunetului poate fi slabă la o rată de eșantionare de 16 KHz, 32 KHz.

# LGE Maploader

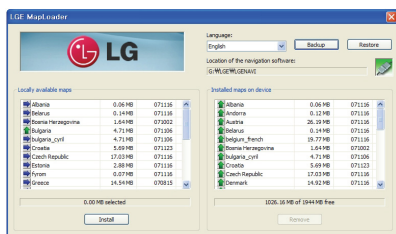
Scopul acestui program este să-i ofere utilizatorului opțiunea de a schimba hărțile din dispozitivul de stocare. Cu ajutorul acestei metode, puteți rezolva problema spațiului, dacă dispozitivul nu are o capacitate de stocare suficientă pentru fiecare hartă inclusă în licența utilizatorului.

Utilizatorul poate încărca sau descărca hărți în/din dispozitiv prin ActiveSync.

Maploader verifică existența software-ului și licențele, înainte de orice acțiune.

Maploader citește directoarele din apropierea directorului executabil. (de unde începe Maploader).

1. Introduceți CD-ul cu Navigatorul în drive-ul CD-ROM al computerului.
2. Faceți clic pe iconița "Maploader.exe". Apare "LGE MapLoader".



**Locally available maps (Hărți disponibile pe plan local):** Fereastra cu lista de fișiere de pe CD-ul hartă.

**Installed maps on device (Hărți instalate pe dispozitiv):** Fereastra cu lista de fișiere a dispozitivului.

**Language (Limbă):** Arată lista limbilor pe care le puteți alege.

**Backup (copie de rezervă):** Copiază și stochează informații în computer.

**Restore (Recuperare):** Recuperează informațiile stocate în computer.

**Location of the navigation software (Locul unde se află software-ul de navigare):** Directorul software-ului de navigare de pe aparatul dvs.

Asigurați-vă că dispozitivul este conectat prin cablul USB la un port al computerului.

În panoul din dreapta puteți vedea hărțile aflate în dispozitiv.

Iconițele din fața numelui hărții vă informează în privința faptului că harta este mai nouă, mai veche sau aceeași cu cea salvată în computer.

## Instalarea hărților

1. Fișierele cu hărți din folderul "maps" ("hărți") al programului Maploader vor apărea în ecranul "Locally available maps (Hărți disponibile pe plan local)". Selectați hărțile pe care doriți să le instalați din lista ecranului "Locally available maps (Hărți disponibile pe plan local)".
2. Faceți clic pe butonul "Install".
3. Hărțile selectate vor fi instalate în dispozitiv și afișate la "Installed maps on device".
4. După finalizarea instalării hărților, reporniți dispozitivul.

## Notă

Dacă ștergeți o hartă de pe dispozitiv, acesta va genera o copie a acestui fișier în directorul cu date ale aplicației utilizatorului.

(C:\Documents and Settings\\_user\_name\_\Application Data\LGE\LGEMAVI\ maps)

## ștergerea hărților

1. Fișierele cu hărți din folderul "maps" ("hărți") al dispozitivului vor apărea în ecranul "Installed maps on device" ("Hărți instalate în dispozitiv"); selectați hărțile pe care doriți să le ștergeți din lista "Installed maps on device".
2. Faceți clic pe butonul "Remove".
3. Hărțile selectate vor fi șterse din dispozitiv și afișate în ecranul "Locally available maps (Hărți disponibile pe plan local)".
4. După finalizarea instalării hărților, reporniți dispozitivul.



# LGE Maploader

## Pentru a face o copie de rezervă a datelor Navigatorului în PC

1. Selectați butonul “Backup”.
2. Întregul director LGE/LGENavi va fi salvat în computer.

### **Notă**

Dacă apăsați butonul “Backup”, Maploader va salva software-ul de navigare și fișierele hartă ale aparatului sub directorul cu date ale aplicației utilizatorului.

(c:\Documents and

Settings\\_user\_name\\_Application

Data\LGE\LGENAVI\backup\). Pentru fiecare

copie de rezervă va exista un nou director - cu data creării.

## Pentru recuperarea datelor stocate în Navigator pe un dispozitiv de navigare

1. Selectați butonul “Restore(Recuperare)”.
2. Butonul “Restore(Recuperare)” va readuce ultima copie de rezervă.
3. După finalizarea instalării hărților, reporniți dispozitivul.



# Depanare

## Programul de navigare și protejarea datelor hărții

- Dacă doriți să folosiți corect acest produs, programul de navigare și datele hărții puse la dispoziție de către LGE trebuie să se afle în folderul LGE al dispozitivului de navigare.
- Nu ștergeți și nu modificați conținutul folderului LGE utilizând conexiunea USB de stocare în masă. (Tot conținutul este important pentru utilizarea navigării. Ștergerea acestor date poate determina apariția unor defecțiuni la sistemul de navigare).

## Generare acustică de curenți

Pentru a vă bucura de muzică de bună calitate folosind căștile stereo cu Bluetooth, recomandăm un sunet de peste 16 biți cu rate de eșantionare de 48 KHz și 44,1 KHz. (Calitatea sunetului depinde de ratele de eșantionare ale sunetului și de căști).

## Formatul imaginii

JPG: dimensiunea fișierului imagine trebuie să fie mai mică de 1600 MP (mega pixeli).

## Locația curentă nu poate fi identificată. (nu se recepționează GPS)

GPS nu poate fi folosit în interior și trebuie conectat la o sursă de curent alternativ dintr-un vehicul, într-un loc în care cerul se poate vedea bine.

Când se face prima conectare a sistemului GPS, durează de regulă circa 10 minute până când să poată fi funcțional, însă viteza de conectare poate varia în funcție de condițiile atmosferice și de obstacolele din jur.

În cazul în care conexiunea GPS este instabilă pentru o perioadă mai lungă, încercați următoarele:

- Verificați dacă produsul este conectat la sursa de alimentare cu curent.
- Verificați dacă partea din spate a sistemului GPS se află într-un loc de unde se poate vedea bine cerul.
- Dacă există clădiri înalte sau dacă vă aflați sub un copac, mutați-vă într-un loc unde să nu existe obstacole.
- Verificați recepția GPS din meniul GPS.

## Nu se aud îndrumările vocale.

Puteți auzi îndrumările vocale când selectați "Îndrumări" în "Setup".

Însă, în condiții reale de conducere a unui vehicul, se oferă îndrumări vocale.

Dacă volumul este prea redus, reglați-l în mod corespunzător.

## Nu se poate vedea harta.

Când nu puteți vedea harta chiar și după ce ați parcurs meniul de navigare. Acest lucru se întâmplă când datele din memorie au fost distrușe. Ștergeți toate datele din memorie și reinstalați-le. Dacă problema persistă și după instalare, contactați Centrul de Service pentru Clienți.

## Datele hărții și informațiile despre zonele periculoase nu sunt actualizate.

Trebuie să actualizați periodic datele hărții. Consultați pagina principală pentru detalii privitoare la modul de actualizare a datelor.

## Îndrumările de traseu pot diferi de traseul real. (Eroare de îndrumări de traseu)

- Dacă șoseaua este aproape paralelă.
- Dacă unghiul de despărțire a șoselei este foarte mic.
- Dacă există o șosea învecinată în momentul în care schimbați direcția.
- Dacă vă deplasați pe o șosea care se îngustează rapid.
- Dacă vă deplasați prin munți sau în locuri în care drumul este prea sinuos.
- Dacă locațiile de plecare, de tranzit și de sosire sunt prea apropiate, pe o distanță de 10 km.
- Dacă ați stabilit locația de plecare, de tranzit sau de sosire la mai mult de 1 km de șosea.
- Dacă treceți printr-un tunel.
- Dacă treceți printre clădiri înalte.

# Depanare

## Există o diferență între șoseaua reală și cea de pe harta produsului.

Chiar dacă sistemul GPS este de regulă foarte precis, are o marjă de eroare.

Când este instalat un receptor GPS, poate apărea o eroare de circa 5-15 m.

Însă, pentru șoselele nou construite, problema poate apărea din cauză că informațiile hărții nu au fost actualizate.

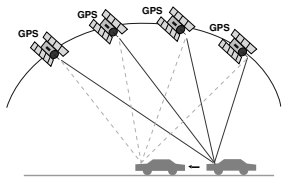
## Ce este GPS?

Sistemul Global de Localizare (Global Positioning System - GPS) este un sistem de navigare prin satelit, realizat dintr-o rețea de 24 sateliți amplasați pe orbită de către Ministerul Apărării din Statele Unite.

GPS a fost conceput inițial pentru aplicații militare, însă în anii '80, guvernul a pus sistemul la dispoziția publicului civil.

GPS funcționează în orice condiții atmosferice, oriunde în lume, 24 ore pe zi.

Nu există taxe de abonare și nici de instalare pentru utilizarea GPS.

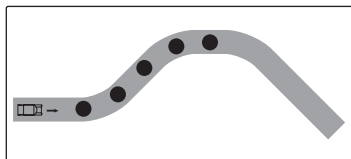


## Map matching

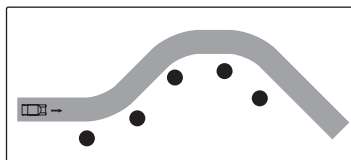
Sistemele GPS folosite de către acest Sistem portabil de navigare pot avea unele erori.

Calcululele vă pot aduce în anumite situații într-un loc pe hartă în care nu există drum public.

În această situație, sistemul de procesare înțelege că vehiculele se deplasează numai pe drumuri publice și vă poate corecta poziția adaptând-o pentru o șosea din apropiere. Acest proces se numește adaptarea hărții.



Cu adaptarea hărții.



Fără adaptarea hărții.

## Sfaturi de bază pentru operare

1. După ce l-ați încărcat sau l-ați conectat la o sursă de alimentare, porniți aparatul.
2. Asigurați-vă că sunteți oprit (nu în mișcare) într-un loc din care vedeți bine cerul.
3. Veți vedea locația actuală în câteva minute și apoi puteți începe navigarea.
4. Dacă locația corectă nu este găsită în 6 minute, reporniți aparatul utilizând butonul ON/OFF din partea laterală.



# Lista telefoanelor cu bluetooth compatibile

- Dacă este vorba despre un telefon ca cele descrise în această listă și care îndeplinește cerințele Bluetooth Hands-free Profile 1.5 și Object Push Profile 1.1, poate fi folosit. Cu toate acestea, nu putem garanta utilizarea funcțiilor.
- Deoarece diferențele de operare funcțională în funcție de model rezultă în principal din cara cteristicile telefonului cu handsfree, consultați producătorul telefonului dacă aveți întrebări.
- Pot exista restricții la utilizarea tehnologiei Bluetooth în funcție de unele locații sau de mediu "wireless". Datorită varietății de telefoane cu Bluetooth și versiunii instrucțiunilor lor codificate, dispozitivul poate să răspundă diferit la efectuarea operațiunilor prin Bluetooth.

Producător	Model	An	Apelare cu handsfree	Identificare apelant	Apelare vocală	Sincronizare agendă telefonică	Object Push (vCard)
BLACK BERRY	8100	2007	DA	DA	DA	NU	NU
BLACK BERRY	8800	2007	DA	DA	DA	NU	NU
HP	HW6915	2005	DA	DA	NU	DA	DA
HP	H6315	2007	DA	DA	NU	NU	DA
LG	KE970	2007	DA	DA	NU	NU	DA
LG	KE850	2007	DA	NU	NU	DA	NU
LG	CU500	2007	DA	DA	NU	NU	DA
LG	ME970	2007	DA	DA	NU	DA	NU
LG	MG320	2007	DA	DA	NU	NU	DA
LG	MG280	2007	DA	NU	NU	NU	DA
LG	KE500	2007	DA	DA	NU	NU	DA
LG	KG290	2007	DA	DA	NU	NU	DA
LG	KU380	2007	DA	DA	NU	NU	DA
LG	CU575	2007	DA	DA	DA	NU	DA
LG	KU580	2007	DA	DA	NU	NU	DA
LG	KU970	2007	DA	DA	NU	NU	NU
LG	KG245	2006	DA	DA	NU	NU	DA
LG	KG800	2006	DA	DA	NU	NU	DA
LG	M4410	2006	DA	DA	NU	NU	DA
LG	U890	2006	DA	DA	NU	NU	NU
MOTOROLA	U6	2006	DA	DA	DA	DA	NU
MOTOROLA	RIZR Z80	2007	DA	DA	NU	NU	DA
MOTOROLA	ROKR E6	2007	DA	DA	NU	NU	DA
MOTOROLA	RAZR V3i	2006	DA	DA	DA	DA	DA
MOTOROLA	V360	2006	DA	DA	DA	DA	DA
MOTOROLA	KRZR K1	2006	DA	DA	DA	DA	DA
MOTOROLA	ROKR E2	2006	DA	DA	DA	NU	DA
MOTOROLA	SLVR L7	2006	DA	DA	DA	DA	DA
MOTOROLA	V195	2006	DA	DA	DA	DA	DA
MOTOROLA	V600	2006	DA	DA	DA	DA	DA
MOTOROLA	RAZR V3X	2006	DA	DA	DA	DA	DA
MOTOROLA	E1000	2005	DA	DA	DA	DA	DA
MOTOROLA	A1000	2004	DA	DA	DA	NU	DA
MOTOROLA	E550	2004	DA	DA	DA	DA	DA
MOTOROLA	V525	2004	DA	DA	DA	DA	DA
MOTOROLA	V600	2004	DA	DA	DA	DA	DA
NOKIA	6230i	2005	DA	DA	DA	DA	DA
NOKIA	6230	2004	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	8910i	2004	DA	DA	NU	DA	DA
NOKIA	N77	2007	DA	DA	DA	NU	DA



# Lista telefoanelor cu bluetooth compatibile

Producător	Model	An	Apelare cu handsfree	Identificare apelant	Apelare vocală	Sincronizare agendă telefonică	Object Push (vCard)
NOKIA	N95	2007	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	N91	2007	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	8600	2007	DA	DA	DA	DA	DA
NOKIA	N91	2007	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	N91	2007	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	6103	2006	DA	DA	DA	DA	DA
NOKIA	6131	2006	DA	DA	DA	DA	DA
NOKIA	7370	2006	DA	DA	DA	DA	DA
NOKIA	7380	2006	DA	DA	DA	DA	DA
NOKIA	6280	2006	DA	DA	DA	DA	DA
NOKIA	E60	2006	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	E61	2006	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	N70	2006	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	5300	2006	DA	DA	DA	DA	DA
NOKIA	5500	2006	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	6670	2006	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	E50	2006	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	E62	2006	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	E70	2006	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	N73	2006	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	N80	2006	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	N92	2006	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	6670	2005	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	3230	2005	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	6680	2005	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	7610	2004	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	9500	2004	DA	DA	NU	NU	NU
NOKIA	3650	2004	DA	NU	DA	NU	DA
NOKIA	6600	2004	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	6820a	2004	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	N-GAGE	2004	DA	DA	DA	NU	DA
NOKIA	6650	2004	DA	DA	DA	DA	DA
PALM	TREO750V	2007	DA	DA	NU	NU	DA
PALM	TREO750V	2007	DA	DA	NU	NU	DA
PANTECH	PG6200	2006	DA	DA	NU	NU	DA
SAMSUNG	D900	2007	DA	DA	NU	DA	DA
SAMSUNG	i600	2007	DA	DA	DA	NU	NU
SAMSUNG	A707	2007	DA	DA	NU	NU	NU
SAMSUNG	D600	2006	DA	DA	NU	NU	DA
SAMSUNG	D820	2006	DA	DA	NU	NU	DA
SAMSUNG	Z540V	2006	DA	DA	NU	NU	NU
SAMSUNG	T509	2006	DA	DA	NU	NU	DA
SHARP	GX15	2004	DA	NU	NU	NU	DA
SIEMENS	SL75	2006	DA	DA	NU	DA	DA
SIEMENS	SK65	2004	DA	DA	NU	DA	DA
SIEMENS	SX1	2004	DA	DA	DA	NU	DA
SIEMENS	S65	2004	DA	DA	NU	DA	DA



## Lista telefoanelor cu bluetooth compatibile

Producător	Model	An	Apelare cu handsfree	Identificare apelant	Apelare vocală	Sincronizare agendă telefonică	Object Push (vCard)
SONY	V800	2005	DA	DA	DA	DA	DA
SONY	M600i	2007	DA	DA	DA	DA	DA
SONY	K750i	2006	DA	DA	DA	DA	DA
SONY	W810i	2006	DA	DA	NU	DA	DA
SONY	V600i	2006	DA	DA	DA	DA	DA
SONY	W710i	2006	DA	DA	DA	DA	DA
SONY	W850i	2006	DA	DA	DA	DA	DA
SONY	K800i	2006	DA	DA	NU	DA	DA
SONY	K700i	2005	DA	DA	DA	DA	DA
SONY	S700i	2005	DA	DA	DA	DA	DA
SONY	T610	2004	DA	DA	DA	DA	DA
SONY	Z600	2004	DA	DA	DA	DA	DA

# Specificații

ELEMENT	SPECIFICAȚII	OBSERVAȚIE
<b>Sistem de operare (SO) UCP (CPU) MEMORIE</b>	Win CE 5.0 ARM9 400 MHz 512MB/1GB (În funcție de model.)	Memorie încorporată
<b>DISPLAY</b>	TFT LCD de 3,5 țoli Rezoluție 320 X 240 Lumină de fundal de tip LED Touch Screen	Tip rezistiv analogic
<b>AUDIO</b>	Mono, difuzor intern	Tipic 1,0 W (1EA)
<b>GPS</b>	SiRF star III, antena internă	
<b>NAVI</b>	EU (În funcție de model.)	Îndrumări vocale
<b>HARTĂ</b>	Tele Atlas	
<b>POWER (ALIMENTARE)</b>	Curent continuu 5V/1A	Intrare brichetă alimen- tare auto (12-24 V)
<b>TEMPERATURĂ</b>	Funcționare : -10 °C to 60 °C Păstrare : -30 °C to 80 °C	
<b>ACUMULATOR încorporat</b>	Curent continuu 3,7 V (Li-Ion), 1100 mAh - MP3: 5 ore [Luminozitate: minimă, Volum: 5 (Centru)] - Navigation: 4,5 ore [Luminozitate: 5 (Centru), Volum: 5 (Centru)] - Foto: 5 ore [Luminozitate: 5 (Centru), Volum: 5 (Centru)]	
<b>INTERFAȚĂ</b>	Port Mini-USB Mufă GPS externă	USB 2.0
<b>Multimedia</b>	Imagine Audio	JPG MP3



# Linie telefonică pentru asistență

Dacă aveți alte întrebări despre dispozitivul de navigare, contactați furnizorul sau echipa tehnică:

[www.lge.com/support/software.jsp](http://www.lge.com/support/software.jsp)

Pentru întrebări despre produse, vizitați site-ul nostru sau contactați Echipa tehnică.

Luni-vineri : 09 : 00 am - 6 : 00 pm

<b>LG Subsidiary</b>	<b>Țara</b>	<b>Număr Service</b>
LG Electronics ESPANA S.A.	SPANIA	902 500 234
LG Electronics U.K. Ltd	MAREA BRITANIE / IRLANDA	0870 873 5454
LG Electronics France	FRANȚA	0825 825 592
LG Electronics Deutschland GmbH	GERMANIA	01805 4737 84
LG Electronics Italia S.p.A	ITALIA	199600099
LG Electronics Hellas S.A	GRECIA	801 11 200 900
LG Electronics Benelux B.V	BELGIA LUXEMBURG OLANDA	015 200 255 0032 15 200 255 0900 543 5454
LG ELECTRONICS MAGYAR KFT	UNGARIA BULGARIA	06 40 545454 0700 1 5454
LG Electronics Polska Sp. z.o.o	POLONIA	0801 54 54 54
LG Electronics Portugal, S,A	PORTUGALIA	808 78 5454
LG Electronics Nordic AB	SUEDIA DANEMARCA FINLANDA NORVEGIA	0771 41 4379 8088 5758 0800 116 587 800 18 740
LG Electronics Austria GmbH	AUSTRIA ELVEȚIA	0810144131 0848 543 543
ROMÂNIA	ROMÂNIA	031 228 3542
REPUBLICA CEHĂ	CEHIA SLOVACIA	810 555 810 0850 111 154



“Însemnul și logo-urile corespunzătoare cuvântului Bluetooth sunt proprietatea Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestora de către LG Electronics se face sub licență. Alte mărci înregistrate și nume comerciale aparțin proprietarilor respectivi.”

P/N: AFN36113931